

# **August 2015 - May 2018**

## **English - United States**

### **Collection and Processing of Personal Data**

#### **INFORMATION ON ITALIAN DATA PROTECTION ACT (T.U. PRIVACY)**

Pursuant to Article 13 of Legislative Decree No. 196/03, we hereby inform you that your personal data are treated in accordance with the above regulations by WAMGROUP S.p.A. and the other companies within our group of companies. By treatment we mean the collection, recording, organization, storage, processing, modification, selection, extraction, comparison, use, interconnection, blocking, communication, dissemination, erasure, destruction of personal data. These data are used solely in connection with our business. The information is handled using appropriate tools which ensure security and confidentiality. Furthermore, treatment can be performed using automated tools to store, manage, and present the results. We hereby inform you that the provision of data is optional, but at the same time point out that we are unable to comply with the refusal of the provision of personal data, except those prohibitions laid down by Article 25. In addition, we inform you that with respect to the aforementioned processing of personal data, the rights under Article 7 of Legislative Decree No. 196/03 can be claimed.

### **Right of Cancellation**

You have the right at any time to withdraw your consent to the use of your personal data in the future. You can write to us at the following address requesting access to your personal information.

WAMGROUP S.p.A.  
Via Cavour, 338  
41032 Ponte Motta di Cavezzo (MO)  
ITALY

### **Non-Personal Data Collected Automatically**

When you access our websites, we may automatically (i.e., not by registration) collect non-personal data (e.g. type of internet browser and operating system used, domain name of the website from which you came, number of visits, average time spent on the website, pages viewed). We may use this data and share it with our worldwide affiliates to monitor the attractiveness of our websites and improve their performance or content.

### **Cookies**

We use cookies in our websites to collect and store pieces of information in small files on the hard drive of your computer in order to best tailor the navigation experience on your preferences. No personal information is stored in our cookies. We only use them to identify your computer and gather data from your navigation (e.g.: your previous browsing on our website, your IP address).

### **Use of Cookies**

The aggregate information collected allows us to analyse traffic patterns on our website and improve the navigation experience of our visitors. We use cookies while sending forms, to geo-locate your position, to store browsing preferences (e.g. preferred WAMGROUP website), to collect user data to ease log-in procedure, to suggest useful links based on last visited pages, to collect navigation statistics (Google analytics) to improve our online services, to share information through social networks.

Most browsers accept cookies automatically, but the user can change the settings to disable this feature. It is possible to block all types of cookies or to accept only some and disable others. The “Options” or “Preferences” section of the browser menu allows the user to receive cookies and other tracking technologies and explains how to obtain browser notifications about the activation of such technologies. Alternatively, the

user can also refer to the “Help” section present in most browsers. It is also possible to select the preferred browser from the list below; follow the instructions: - Internet Explorer; - Chrome; - Safari; - Firefox; - Opera. For mobile devices: - Android; - Safari; - Windows Phone; - Blackberry. To learn more about cookies and to manage preferences about (first and/or third party) cookies, users are invited to visit the platform [www.youronlinechoices.com](http://www.youronlinechoices.com). However, it should be noted that disabling the navigation or functional cookies may cause the malfunction of the site and/or may limit the services offered.

## **Essential Cookies**

There are some cookies that are essential because without them our website cannot work properly. These essential cookies cannot be disabled.

## **WAMGROUP Cookies**

Our cookies contain a random ID, site preferences specified by the visitors, short visitor browsing history on WAMGROUP websites. They expire in 30 days.

## **Other Cookies**

We set a few cookies by ourselves but when we include services by other websites, they get the possibility to set cookies as well, to help them serve their content. Here below you will find a list of services we use and which cookies they set. Since they can change in time depending on their development, we cannot guarantee that we will always have precisely listed all the cookies you may get from a third party.

### **Google Analytics**

We use Google Analytics to collect and analyse information on how visitors use our sites. The information includes your IP address and is transmitted and stored by Google, on its servers.

Google creates reports on website activities and provides other services related to internet usage. Google may also pass this information on to third parties when required to do so by law, or when such third parties process the information on Google’s behalf. Google will not associate your IP address with any other data held by Google. By using this website, you allow to the processing of browsing data by Google as explained above. You can still opt out by turning off cookies preferences in your browser. For more information please visit <http://www.google.com/intl/en/policies/technologies/cookies>

### **Facebook**

We use social plug-ins to share website contents on Facebook. If you have already been on Facebook, it will access some previously stored cookies. If not, no other cookies will be added. The Facebook support site on cookies can be visited at <https://www.facebook.com/help/360595310676682/>

### **Twitter**

We make use of Twitter social plug-ins to allow sharing content via Twitter. Twitter uses cookies to improve its services. If you want more information on twitter privacy policy please visit <https://twitter.com/privacy>

### **Google+**

We set up a Google+ plug-in on many of our pages to allow visitors to share links via that service. For more information about the Google+ button, see their privacy policy at [http://www.google.com/intl/en\\_uk/+policy/+1button.html](http://www.google.com/intl/en_uk/+policy/+1button.html)

## **Children’s Privacy**

This website is not directed to children under the age of thirteen and we do not knowingly collect personal information from children under the age of thirteen on this site or any other WAMGROUP sites. Should we become aware that we have inadvertently received personal information from a visitor under the age of thirteen, we will delete the information from our records.

## **Changes to this Policy**

Please note this Privacy Policy will change from time to time. We expect most such changes to be minor, but

there may be changes that are more significant.

Regardless, we will post those changes on this page and, if the changes are significant, we will also provide a more prominent notice. Each version will be noted at the top of the page. Prior versions of this Privacy Policy will be kept in an for you to view.

This policy has been last updated on Month 8 2015. Changes include better description of our usage of cookies and the addition of a section concerning user-generated content on the site.

Should you have any additional questions, please feel free to contact us any time.

# Chinese - China

## 收集和处理个人资料

### 意大利数据保护法案（T.U.隐私权）相关信息

根据196/03号法令的规定，我们在此通知您，您的个人数据均由WAMGROUP S.p.A.和本公司集团内的其他公司按照上述规定进行处理。我们所说的处理是指个人数据的收集、记录、组织、存储、加工、修改、筛选、摘录、比较、使用、互联、阻断、通信、传播、删除和销毁。这些数据仅用于和我们的业务相关的用途。这些信息均利用适当的工具进行处理，以确保安全性和保密性。此外，可以利用自动化工具来存储、管理和呈现处理的结果。我们在此通知您，提供数据是非强制性的，但同时也指出，我们无法接受拒绝提供个人数据，除了第25条禁止提供的数据以外。此外，我们还要通知您，关于上述个人数据的处理，您可以要求196/03号法令第7条规定的权利。

## 取消权利

您有权随时取消同意未来使用您的个人资料。您可以通过以下地址向我们致函，请求访问您的个人信息。

WAMGROUP S.p.A.  
Via Cavour, 338  
41032 Ponte Motta di Cavezzo (MO)  
ITALY

## 自动收集非个人资料

当您访问我们的网站时，我们可能会自动（即非注册）收集非个人资料（如 Internet 浏览器和使用的操作系统类型、您所访问的网站域名、访问次数、在网站上花费的平均时间、浏览的页面）。我们可能会使用该数据并与我们的全球关联公司分享该数据，以监测我们的网站吸引力及改善其效能或内容

## Cookie

我们在网站中使用 cookie（存储在您的计算机硬盘中的小型文件）来收集和存储各种信息，以便根据您的偏好为您量身提供最佳的浏览体验。我们的 cookie 不会存储任何个人信息，我们仅将其用于识别您的计算机及收集您的浏览数据（如您之前浏览我们的网站的信息、您的 IP 地址）。

## Cookie 的使用

我们通过收集的聚合信息可分析网站的流量模式及改善访客的浏览体验。我们使用 cookie，同时发送表单来定位您的位置；存储浏览偏好（如偏好的 WAMGROUP 网站）；自动编译用户数据来简化登录程序；根据上次访问的页面建议实用链接；收集浏览统计数据（Google Analytics）来改善我们的网站服务；通过社交网络分享信息。

大多数浏览器自动接受 cookie，但用户可以更改设置，禁用此功能。可以阻止所有类型的 cookie，或只接受其中一些而禁用其他 cookie。浏览器菜单中的“选项”或“首选项”栏允许用户接受 cookie 和其他跟踪技术，并解释如何获得关于激活此类技术的浏览器通知。或者，在多数浏览器中，用户也可以参阅“帮助”栏。也可以从下列浏览器中选择首选浏览器并按照说明操作： - Internet Explorer； - Chrome； - Safari； - Firefox； - Opera。对于移动设备： - Android； - Safari； - Windows Phone； -

Blackberry。如需进一步了解 cookie 以及管理（第一方和/或第三方）cookie 相关首选项，欢迎用户访问平台 [www.youronlinechoices.com](http://www.youronlinechoices.com)。但是，应该指出的是，禁用导航或功能性 cookie 可能导致网站发生故障和/或可能限制提供的服务。

## 必要 Cookie

有一些 cookie 是必要的，因为没有它们，我们的网站无法正确工作。这些必要的 cookie 不能禁用。

### WAMGROUP cookie

我们的 cookie 包含：随机 ID、访客的特定网站偏好信息、访客在 WAMGROUP 网站的短暂浏览历史记录，有效期为 30 天。

### 其它 cookie

我们自行设置的少量 cookie，不过我们在其它网站上提供服务时，也能够设置 cookie，以便提供其内容。以下列出了我们使用的服务列表，以及设置了哪些 cookie。视乎开发情况而定，cookie 可能会发生变更。我们无法保证始终精确列出第三方设置的所有 cookie

#### Google Analytics

我们使用 Google Analytics 来收集和分析访客使用我们的网站的方式。信息包括您的 IP 地址，通过 Google 在其服务器上传输和存储该信息。

Google 创建关于网站活动的报告并提供使用 internet 相关的其它服务。Google 也可能在法律要求或者第三方代表 Google 处理信息时，将此信息传送给第三方。Google 不会将您的 IP 地址与 Google 持有的任何其它数据关联在一起。使用本网站，即表示您允许 Google 以上述方式处理浏览数据。您仍然可以通过在浏览器中关闭 cookie 首选项来拒绝接收 cookie。如欲了解更多信息，请访问网站：

<http://www.google.com/intl/en/policies/technologies/cookies/>

#### Facebook

我们使用社交插件在 Facebook 上分享网站内容。如果您曾访问 Facebook，它会访问一些之前存储的 cookie。如果未曾访问，则不会添加其它 cookie。在此可访问关于 cookie 的 Facebook 支持网站：  
<https://www.facebook.com/help/360595310676682/>

#### Twitter

我们使用 Twitter 社交插件，以允许通过 Twitter 分享内容。Twitter 使用 cookie 来改善其服务。如果您希望了解更多关于 twitter 隐私政策的信息，请访问：<https://twitter.com/privacy>

#### Google+

我们在许多页面上设置了 Google+ 插件，允许访客通过该服务来分享链接。如欲了解更多关于 Google + 按钮的信息，请参阅其隐私政策：[http://www.google.com/intl/en\\_uk/+policy/+1button.html](http://www.google.com/intl/en_uk/+policy/+1button.html)

#### 儿童隐私保护

本网站不面向 13 岁以下儿童，我们不会在本网站或其它 WAMGROUP 网站上故意收集 13 岁以下儿童的个人信息。如果我们发现不慎收集了 13 岁以下儿童访客的个人信息，我们将从记录中删除该信息。

#### 隐私政策的变更

请注意，我们将不时变更本隐私政策。我们预计大多数情况下为轻微变更，但可能存在发生较重大变更的情况。

无论如何，我们都将在隐私政策页面公布这些变更，如果发生重大变更，我们也将在显著位置发布通知。可在页首查看各版本信息。本隐私政策的旧版本保存在 档案 中供您查阅。

本隐私政策上次更新日期：2015 年 08 月。变更内容包括更好地说明我们如何使用 cookie 并增加有关用户在本网站生成内容的章节。

如果您有任何其它问题，请随时联系我们。

# Croatian - Croatia

## Prikupljanje i obrada osobnih podataka

### INFORMACIJE O TALIJANSKOM ZAKONU O ZAŠTITI PODATAKA (T.U. PRIVATNOST)

Sukladno članku 13. uredbe sa zakonskom snagom br. 196/03, obavještavamo Vas da WAMGROUP S.p.A i druge kompanije unutar naše grupe kompanija s Vašim osobnim podacima postupaju u skladu s prethodno spomenutim propisima. Pod postupanjem podrazumijevamo prikupljanje, snimanje, organiziranje, pohranjivanje, mijenjanje, odabir, ekstrakciju, usporedbu, korištenje, međusobno povezivanje, blokiranje, priopćavanje, širenje, brisanje i uništavanje osobnih podataka. Takvi se podaci koriste isključivo vezano uz naše poslovanje. Informacije se obrađuju koristeći odgovarajuće alate koji jamče sigurnost i povjerljivost. Nadalje, s podacima se može postupati koristeći automatske alate namijenjene pohranjivanju, upravljanju i predstavljanju rezultata. Obavještavamo Vas da je pružanje podataka opcionalno, no istovremeno napominjemo da nismo u mogućnosti odbiti pružanje osobnih podataka, osim u slučajevima zabrana utvrđenima člankom 25. Također Vas obavještavamo da je, vezano uz prethodno spomenuto obradu osobnih podataka, moguće zatražiti prava iz članka 7. uredbe sa zakonskom snagom br. 196/03.

## Pravo otkazivanja

U svako doba imate pravo povući svoj pristanak za buduće korištenje Vaših osobnih podataka. Možete nam pisati na sljedeće adrese i zatražiti pristup svojim osobnim informacijama.

WAMGROUP S.p.A.  
Via Cavour, 338  
41032 Ponte Motta di Cavezzo (MO)  
ITALIJA

## Automatski prikupljeni podaci koji nisu osobne prirode

Kada pristupite internetskim stranicama, možemo automatski (tj. ne temeljem prijave) prikupljati podatke koji nisu osobne prirode (npr. vrstu korištenog internetskog preglednika i operativnog sustava, naziv domene internetske stranice s koje dolazite, broj posjeta, prosječno vrijeme provedeno na stranici, pregledane stranice). Takve podatke možemo koristiti i dijeliti ih s našim povezanim tvrtkama kako bismo nadgledali privlačnost svojih internetskih stranica i poboljšali njihovu učinkovitost ili sadržaj.

## Kolačići

Na svojim internetskim stranicama koristimo kolačiće za prikupljanje i pohranjivanje informacija u malim datotekama na tvrdom disku Vašeg računala kako bismo na najbolji način prilagodili doživljaj navigacije Vaših preferencija. U našim se podacima ne pohranjuju osobne informacije, koristimo ih samo za identifikaciju Vašeg računala i prikupljanje podataka o Vašoj navigaciji (npr. Vaše prethodno pregledavanje naše internetske stranice, Vaša IP adresa).

## Korištenje kolačića

Skup prikupljenih informacija omogućuje nam analizu modela posjeta našoj internetskoj stranici i poboljšanje doživljaja navigacije naših posjetitelja. Kolačiće koristimo prilikom slanja obrazaca, za lociranje Vašeg geografskog položaja, spremanje Vaših preferencija pretraživanja (npr.: omiljena internetska stranica tvrtke WAMGROUP), za automatsko kompiliranje podataka o korisniku u svrhu pojednostavljenja postupka prijave, predlaganje korisnih poveznica na temelju zadnjih posjećenih stranica, prikupljanje statistike o navigaciji (google analitika) u svrhu poboljšanja naših internetskih usluga, dijeljenje informacija putem društvenih mreža).

Most browsers accept cookies automatically, but the user can change the settings to disable this feature. It is possible to block all types of cookies or to accept only some and disable others. The “Options” or “Preferences” section of the browser menu allows the user to receive cookies and other tracking technologies and explains how to obtain browser notifications about the activation of such technologies. Alternatively, the user can also refer to the “Help” section present in most browsers. It is also possible to select the preferred

browser from the list below; follow the instructions: - Internet Explorer; - Chrome; - Safari; - Firefox; - Opera. For mobile devices: - Android; - Safari; - Windows Phone; - Blackberry. To learn more about cookies and to manage preferences about (first and/or third party) cookies, users are invited to visit the platform [www.youronlinechoices.com](http://www.youronlinechoices.com). However, it should be noted that disabling the navigation or functional cookies may cause the malfunction of the site and/or may limit the services offered.

## **Osnovni kolačići**

Postoje određeni osnovni kolačići budući da bez njih naša internetska stranica ne može odgovarajuće funkcioniрати. Takvi osnovni kolačići ne mogu se onemogućiti.

### **Kolačići tvrtke WAMGROUP**

Naši kolačići sadrže: nasumičnu identifikaciju, preferencije stranice koje određuju posjetitelji, kratku povijest posjetiteljevih pregledanih internetskih stranica tvrtke WAMGROUP u trajanju od 30 dana.

### **Ostali kolačići**

sami postavljamo kolačice, no kada uključimo usluge drugih stranica, iste također dobivaju mogućnost postavljanja kolačića koji bi im trebali pomoći u predstavljanju svog sadržaja. U nastavku možete pronaći popis usluga koje koristimo te koje kolačice iste postavljaju. Budući da se kolačići s vremenom mogu mijenjati ovisno o njihovom razvoju, ne možemo jamčiti da ćemo uvijek imati precizno navedene sve kolačice koji biste mogli dobiti od trećih strana.

### **Google analitika**

Koristimo Google analitiku za prikupljanje i analiziranje informacija o načinu na koji posjetitelji koriste naše stranice. Informacije uključuju naše IP adrese, a prenosi ih i pohranjuje Google, na svojim serverima. Google kreira izvješće o aktivnostima internetske stranice i nudi druge usluge vezane uz korištenje interneta. Google može također proslijediti takve informacije trećim stranama kada to zatraži zakon ili kada takve treće strane obrađuju informacije u Googleovo ime. Google neće povezivati Vašu IP adresu s bilo kakvim drugim podacima koje posjeduje. Korištenjem ove internetske stranice, dopuštate Googleu obradu podataka vezanih uz pregledavanje stranice na prethodno opisan način. Još uvijek možete odustati od kolačića na način da isključite preferencije kolačića u svom pregledniku. Za više informacija posjetite:

<http://www.google.com/intl/en/policies/technologies/cookies/>

### **Facebook**

Koristimo dodatke za društvene mreže kako bismo na Facebooku dijelili sadržaje internetskih stranica. Ako ste već bili na Facebooku, isti će pristupiti nekim prethodno pohranjenim kolačićima. U protivnom, neće biti dodani drugi kolačići. Facebook stranicu za podršku vezano uz kolačice možete posjetiti na:

<https://www.facebook.com/help/360595310676682/>

### **Twitter**

Koristimo Twitter dodatke za društvene mreže kako bismo omogućili dijeljenje sadržaja putem Twittera. Twitter koristi kolačice za poboljšanje svoje usluge. Za više informacija o politici privatnosti Twittera, molimo Vas da posjetite: <https://twitter.com/privacy>

### **Google+**

Na mnogim svojim stranicama postavljamo dodatak Google+ kako bismo posjetiteljima omogućili dijeljenje poveznica putem te usluge. Za više informacija o gumbu Google +1, pogledajte njihovu politiku privatnosti [http://www.google.com/intl/en\\_uk/+policy/+1button.html](http://www.google.com/intl/en_uk/+policy/+1button.html)

### **Privatnost djece**

Ova internetska stranica nije namijenjena djeci mlađoj od trinaest godina i na ovoj stranici, kao i na drugim stranicama tvrtke WAMGROUP ne prikupljamo svjesno osobne informacije od djece mlađe od trinaest godina. Ako shvatimo da smo nehotično zaprimili osobne informacije od posjetitelja mlađeg od trinaest godina, takvu ćemo informaciju izbrisati iz svojih evidencijskih podataka.

## Promjene ove politike

Molimo da imate u vidu da će se ova politika privatnosti povremeno mijenjati. Očekujemo da će većina takvih promjena biti manjeg opsega, no moguće su i značajnije promjene.  
Neovisno o tomu, takve ćemo promjene objaviti na ovoj stranici a, u slučaju značajnijih promjena, također ćemo osigurati uočljiviju obavijest. Svaka će verzija biti navedena na vrhu stanice. Prethodne verzije ove politike privatnosti čuvat će se u arhivi kako biste ih mogli pogledati.  
Ova je polica zadnji put ažurirana u mjesecu 08, 2015. Promjene uključuju bolji opis korištenja načina na koji koristimo kolačiće i dodatak odjeljka o sadržaju na stranici koji generira korisnik.  
U slučaju bilo kakvih dodatnih pitanja, molimo Vas da nas u bilo koje vrijeme kontaktirate.

# Danish - Denmark

## Indsamling og bearbejdning af personlige oplysninger

### OM DEN ITALIENSKE LOV OM BESKYTTELSE AF PERSONDATA (T.U. PRIVACY)

I henhold til paragraf 13 i lovbekendtgørelse nr. 196/03 skal vi hermed oplyse om, at dine persondata af WAMGROUP S.p.A. og andre selskaber i koncernen behandles i overensstemmelse med bestemmelserne i ovennævnte lovgivning. Med behandling menes indsamling, registrering, organisering, opbevaring, behandling, modificering, udvælgelse, udtræk, sammenligning, brug, indbyrdes forbindelse, blokering, kommunikation, spredning, sletning og destruktion af persondata. Disse data anvendes udelukkende i forbindelse med vores virksomhed. Data behandles ved brug af sådanne værktøjer, som sikrer datasikkerhed og fortrolighed. Endvidere kan behandling ske ved brug af automatiserede værktøjer, der opbevarer, vedligeholder og præsenterer resultaterne. Vi informerer dig hermed om, at det er frivilligt at stille personlige data til rådighed, men understreger samtidig, at vi ikke er stand til at imødekomme ønsker om ikke at stille personlige data til rådighed, bortset fra i de tilfælde som omtales i paragraf 25. Ydermere informerer vi dig om, at i forhold til ovennævnte behandling af persondata kan de rettigheder, som er nævnt i paragraf 7 i lovbekendtgørelse nr. 196/03, gøres gældende.

### Fortrydelsesret

Du har til enhver tid ret til at trække dit samtykke om brug af dine personlige oplysninger tilbage. Du skal skrive til følgende adresse og anmode om adgang til dine personlige oplysninger.

WAMGROUP S.p.A.  
Via Cavour, 338  
41032 Ponte Motta di Cavezzo (MO)  
ITALIEN

## Ikke personlige oplysninger indsamles automatisk

Når du åbner vores website, kan vi automatisk (fx uden registrering) indsamle ikke personlige oplysninger (dvs. anvendt internet browser og operativsystem, domænenavn på websitet hvorfra du kom, antallet af besøg, gennemsnitlig tid på sitet, viste sider). Disse data kan vi vælge at dele med vores globale partnere for at kunne overvåge hvor attraktivt vores websites er for vores brugere og til at forbedre indholdet.

## Cookies

Vi anvender cookies på vores websites til indsamling af oplysninger og vi gemmer visse data på din computers harddisk for bedre at kunne tilpasse dine navigationsoplevelser i henhold til dine præferencer. Der bliver ikke gemt nogle personlige oplysninger i vores cookies, vi bruger dem udelukkende til at identificere din computer og indsamle data fra din navigation (fx dine tidligere besøg på vores website, din IP-adresse).

## Brug af cookies

De indsamlede oplysninger muliggør, at vi kan analysere trafikmønstre på vores website og forbedre

navigationsoplevelsen for vores besøgende. Vi anvender cookies under afsendelse af formularer til at fastlægge din geografiske placering, til at gemme dine præferencer (fx dit foretrukne WAMGROUP website), til at automatisk samle brugerdata for at fremme login proceduren, til at foreslå nytte links baseret på de seneste besøgte sider, til at indsamle navigationsstatistikker (Google analytik), til at forbedre tjenester og til at dele informationer via de sociale netværk.

De fleste browsere accepterer cookies automatisk, men brugeren kan ændre indstillingerne for at deaktivere denne funktion. Det er muligt at blokere alle typer cookies eller kun acceptere nogle og deaktivere andre. Sektionen "Indstillinger" eller "Præferencer" i browserens menu gør det muligt for brugeren at modtage cookies og andre sporingsteknologi, og forklarer, hvordan man får browsernotifikationer om aktivering af sådanne teknologier. Brugeren kan alternativt også se sektionen "Hjælp", der findes i de fleste browsere. Det er også muligt at vælge den foretrukne browser fra listen herunder. Følg anvisningerne: - Internet Explorer; - Chrome; - Safari; - Firefox; - Opera. For mobilenheder: - Android; - Safari; - Windows Phone; - Blackberry. Hvis du vil få mere at vide om cookies og administrere præferencer i forbindelse med cookies (første og/eller tredjepart), er brugere velkomne til at besøge platformen [www.youronlinechoices.com](http://www.youronlinechoices.com). Det skal dog bemærkes, at deaktivering af navigations- eller de funktionelle cookies kan medføre svigt i webstedets drift og/eller begrænse de tilbudte tjenesteydelser.

## Påkrævede cookies

Der findes nogle cookies som er påkrævede fordi uden dem kan vores website ikke fungere ordentligt. Disse påkrævede cookies kan ikke fravælges.

## WAMGROUP cookies

Vores cookies indeholder: et tilfældigt id, website præferencer angivet af brugeren, kort oversigt over besøgte side på WAMGROUP websites og det udløber efter 30 dage.

## Andre cookies

Vi har selv medtaget nogle få cookies men vi benytter tjenester fra andre sites, som også har mulighed for at medtage cookies til at hjælpe dem med at opnå deres formål. Herunder kan du se en liste over tjenester vi anvender og hvilke cookies der benyttes. Eftersom de ændres med tiden afhængig af deres udvikling, kan vi ikke гаранtere dig, at vi altid har oplistet alle de cookies tredjepart benytter.

## Google analytic

Vi anvender Google analytic til indsamling og analyse af oplysninger om hvordan brugere benytter vores websites. Oplysningerne omfatter din IP-adresse og transmitteres og gemmes af Google på dennes servere. Google opretter rapporter om aktiviteter på websites og tilbyder andre tjenester der er relateret til brug af internettet. Google kan også vælge at videresende disse oplysninger til tredjepart hvis dette er et lovkrav eller når tredjepart behandler oplysningerne på vegne af Google. Google vil ikke tilknytte din IP-adresse med nogen andre data i Googles varetægt. Ved at benytte dette website tillader du behandlingen af browserdata af Google som beskrevet ovenfor. Du kan til hver en tid fravælge brugen af cookies ved at deaktivere cookies i din browsers indstillinger. Hvid du ønsker flere oplysninger kan du gå til:

<http://www.google.com/intl/en/policies/technologies/cookies/>

## Facebook

Vi anvender sociale plugins til at dele website indhold på Facebook. Hvis du allerede har besøgt Facebook, vil den opnå tilgang til nogle tidligere gemte cookies. Hvis ikke bliver der ikke tilføjet andre cookies. Facebook support-site vedrørende cookies besøg på: <https://www.facebook.com/help/360595310676682/>

## Twitter

Vi benytter os af Twitter sociale plugins til at dele indhold via Twitter. Twitter benytter cookies til at forbedre sine tjenester. Hvis du ønsker at vide mere om Twitters privatlivspolitik gå til: <https://twitter.com/privacy>.

## Google+

Vi har oprettet et Google+ plugin på mange af vores sider for at tillade besøgende at dele links via denne tjeneste. Hvis du ønsker yderligere oplysninger om Google +1 knappen, så læs privatlivspolitikken [http://www.google.com/intl/en\\_uk/+policy/+1button.html](http://www.google.com/intl/en_uk/+policy/+1button.html)

## **Børns privatliv**

Dette website er ikke beregnet til børn under 13 år og vi indsamler ikke bevidst personlige oplysninger fra børn under 13 år på dette site eller nogen andre WAMGROUP sites. Hvis vi bliver klar over at vi utilsiget har modtaget personlige oplysninger fra en bruger under 13 år, vil vi slette dennes oplysninger fra vores arkiver.

## **Ændringer til denne politik**

Bemærk venligst at denne privatlivspolitik vil blive ændret med tiden. Vi forventer at de fleste ændringer bliver uvæsentlige men der vil også forekomme vigtige ændringer.

Ikke desto mindre, vil vi informere dig om ændringer på denne side og hvis ændringerne er væsentlige, vil vi ligeledes sende dig en mere prominent besked. Hver version bliver noteret øverst oppe på siden. Tidligere versioner af denne privatlivspolitik vil blive opbevaret i et arkiv hvor du kan læse det.

Denne politik blev senest opdateret den 8 2015. Ændringer omfatter en bedre beskrivelse af vores brug af cookies og tilføjelse af et afsnit vedrørende brugergenereret indhold på sitet.

Hvis du har yderligere spørgsmål, bedes du kontakte os.

# **Dutch - Belgium**

## **Verzamelen en verwerken van persoonlijke data**

### **INFORMATIE INZAKE DE ITALIAANSE WET BESCHERMING PERSOONSGEGEVENS (T.U. PRIVACY)**

Overeenkomstig artikel 13 van Wetsbesluit nr. 196/03, informeren wij u dat uw persoonsgegevens door WAMGROUP S.p.A. en de overige bedrijven binnen onze groep behandeld zullen worden in overeenstemming met bovengenoemde voorschriften. Met behandeling bedoelen wij het verzamelen, opnemen, organiseren, opslaan, verwerken, wijzigen, selecteren, ophalen, vergelijken, gebruiken, verband leggen, blokkeren, communiceren, verspreiden, wissen en/of vernietigen van persoonsgegevens. Deze gegevens worden uitsluitend gebruikt voor het doen van zaken met ons. De informatie wordt verwerkt met gebruikmaking van geschikte instrumenten die de veiligheid en vertrouwelijkheid waarborgen. Verder kan behandeling plaatsvinden middels geautomatiseerde instrumenten om de resultaten op te slaan, te beheren en te presenteren. Hierbij informeren wij u dat het opgeven van data optioneel is, maar wijzen er tegelijkertijd op dat wij aan de weigering om persoonsgegevens op te geven niet kunnen voldoen, behalve bij die verboden welke staan vermeld in artikel 25. Bovendien informeren wij u dat ten aanzien van de bovengenoemde verwerking van persoonsgegevens een beroep kan worden gedaan op de rechten uit hoofde van artikel 7 van Wetsbesluit nr. 196/03.

## **Recht op intrekking**

U hebt op elk moment het recht om uw toestemming voor het gebruik van uw persoonlijke gegevens in te trekken. U kunt ons een brief schrijven waarin u toegang tot uw persoonlijke gegevens vraagt. U kunt deze brief sturen naar:

WAMGROUP S.p.A.  
Via Cavour, 338  
41032 Ponte Motta di Cavezzo (MO)  
ITALIË

## **Niet persoonlijke gegevens automatisch verzameld**

Wanneer u onze websites bezoekt, kunnen wij automatisch (d.w.z. niet door registreren) niet-persoonlijke gegevens verzamelen, zoals het type internetbrowser en het besturingssysteem dat u gebruikt, de domeinnaam van de website die u voor onze website bezocht, het aantal bezoeken en de gemiddelde tijd die u op onze site hebt gekeken en het aantal door u bekeken pagina's. Wij kunnen deze gegevens gebruiken en

delen met onze dochtermaatschappijen over de hele wereld om de aantrekkelijkheid van onze websites te meten en om de prestaties of de inhoud ervan te verbeteren.

## Cookies

Wij gebruiken cookies op onze websites om informatie te verzamelen en in kleine bestanden op te slaan op de vaste schijf van uw computer om het navigeren (bladeren) op uw wensen af te stemmen. In onze cookies slaan wij geen persoonlijke gegevens op. We gebruiken deze alleen om uw computer te identificeren en gegevens te verzamelen over uw navigatiegewoontes (bijvoorbeeld wanneer u eerder onze website hebt bezocht en uw IP-adres).

### Gebruik van cookies

De verzamelde informatie stelt ons in staat om het verkeer op onze website te analyseren en om het navigeren op onze website voor onze bezoekers te verbeteren. Wij gebruiken cookies bij het verzenden van formulieren om uw locatie te bepalen, om uw surfvoorkieuren op te slaan (bijvoorbeeld de WAMGROUP-website), om gebruikersgegevens automatisch te verzamelen om het aanmelden eenvoudiger te maken, om handige koppelingen voor te stellen die zijn gebaseerd op recent bezochte pagina's, om navigatiestatistieken (Google Analytics) te verzamelen om onze online diensten te verbeteren en om informatie te delen via sociale netwerken.

De meeste browsers accepteren cookies automatisch, maar de gebruiker kan de instellingen wijzigen om deze functie uit te schakelen. De mogelijkheid bestaat om alle soorten cookies te blokkeren of alleen sommige te accepteren en andere uit te schakelen. Het "Opties"- of "Voorkeuren"-gedeelte van het browsermenu geeft de gebruiker de mogelijkheid om cookies en andere volgtechnologieën op te pikken en legt uit hoe browserberichten binnen te halen over het activeren van zulke technologieën. Ook kan de gebruiker het "Help"-gedeelte raadplegen dat in de meeste browsers aanwezig is. Tevens is het mogelijk de voorkeursbrowser te selecteren uit de volgende lijst (volg de instructies): - Internet Explorer; - Chrome; - Safari; - Firefox; - Opera. Voor mobiele apparaten: - Android; - Safari; - Windows Phone; - Blackberry. Voor meer informatie over cookies en het beheren van voorkeuren ten aanzien van (directe en/of indirecte) cookies, worden gebruikers uitgenodigd om de website [www.youronlinechoices.com](http://www.youronlinechoices.com) te bezoeken. Er dient evenwel te worden opgemerkt dat het uitschakelen van de navigatie- of functionaliteitscookies kan leiden tot het niet goed functioneren van de site en/of het beperken van de geboden diensten.

### Essentiële cookies

Er zijn een aantal cookies die essentieel zijn omdat zonder deze cookies onze website niet goed werkt. Deze essentiële cookies kunnen niet worden uitgeschakeld.

### WAMGROUP cookies

Onze cookies bevatten: een willekeurige id, sitevoorkieuren gespecificeerd door de bezoekers en een korte surfgeschiedenis van de bezoeker op websites van de WAMGROUP. Deze vervallen binnen 30 dagen.

### Overige cookies

We hebben een paar cookies zelf ingesteld, maar wanneer we diensten van andere sites erin opnemen, hebben deze de mogelijkheid om ook cookies in te stellen om hun inhoud beter af te stemmen. Hieronder vindt u een lijst van diensten die wij gebruiken en in welke cookies deze zijn ingesteld. Deze kunnen echter na verloop van tijd veranderen en wij kunnen derhalve niet garanderen dat de lijst met cookies die u kunt ontvangen van een andere partij altijd bijgewerkt is.

### Google Analytics

Wij gebruiken Google Analytics om informatie over hoe onze bezoekers onze sites gebruiken te verzamelen en te analyseren. Onder deze informatie wordt ook uw IP-adres verstaan dat door Google wordt verzonden en opgeslagen op de servers.

Google maakt rapporten over de activiteiten op een website en biedt andere diensten inzake het gebruik van internet. Google kan deze informatie ook delen met andere partijen wanneer Google daartoe wettelijk verplicht is, of wanneer andere partijen de informatie verwerken namens Google. Google associeert uw IP-

adres niet met andere gegevens opgeslagen door Google. Door deze website te gebruiken, stemt u in met het verwerken van uw surfgegevens door Google zoals hierboven is uitgelegd. U kunt er nog steeds voor kiezen om cookies in uw browser uit te schakelen. Ga voor meer informatie naar:

<http://www.google.com/intl/en/policies/technologies/cookies/>

## **Facebook**

We gebruiken sociale plug-ins om de inhoud van onze websites te delen op Facebook. Wanneer u Facebook al hebt bezocht, heeft Facebook al toegang tot eerder opgeslagen cookies. Wanneer dat niet het geval is, worden cookies opgeslagen. Informatie over cookies van Facebook kunt u vinden op:

<https://www.facebook.com/help/360595310676682/>

## **Twitter**

Wij maken gebruik van sociale plug-ins van Twitter om inhoud via Twitter te delen. Twitter gebruikt cookies om zijn diensten te verbeteren. Voor meer informatie over het privacybeleid van Twitter, gaat u naar:

<https://twitter.com/privacy>

## **Google+**

Op veel van onze pagina's hebben wij een Google+ plug-in ingesteld zodat onze bezoekers koppelingen via die dienst kunnen delen. Raadpleeg voor meer informatie over de knop Google +1 het privacybeleid van Google via [http://www.google.com/intl/en\\_uk/+policy/+1button.html](http://www.google.com/intl/en_uk/+policy/+1button.html)

## **De privacy van kinderen**

Deze website is niet gericht op kinderen jonger dan dertien jaar en wij verzamelen niet bewust persoonlijke informatie van kinderen jonger dan dertien jaar op deze site of op andere websites van de WAMGROUP. Wanneer we ervan op de hoogte zijn dat wij per ongeluk persoonlijke informatie hebben ontvangen van een bezoeker jonger dan dertien jaar, verwijderen wij deze gegevens uit onze records.

## **Veranderingen ten opzichte van dit beleid**

Dit privacybeleid wordt van tijd tot tijd gewijzigd. Wij verwachten dat de meeste wijzigingen kleine wijzigingen zullen zijn, maar het kan zijn dat er meer aanzienlijke wijzigingen worden doorgevoerd. Wij geven alle wijzigingen aan op deze pagina en wanneer de wijzigingen aanzienlijk zijn, wordt dit extra duidelijk aangegeven. De versie wordt aan de bovenkant van de pagina vermeld. Wij bewaren eerdere versies van dit privacybeleid in een archief zodat u deze opnieuw kunt bekijken. Deze versie van het privacybeleid is voor het laatst bijgewerkt op 08, maand, 2015. De beschrijving van ons gebruik van cookies is verbeterd en er is een gedeelte toegevoegd over de door de gebruiker gegenereerde inhoud op de site. Wanneer u vragen hebt, kunt u altijd contact met ons opnemen.

# **Dutch - The Netherlands**

## **Verzamelen en verwerken van persoonlijke data**

### **INFORMATIE INZAKE DE ITALIAANSE WET BESCHERMING PERSOONSGEVEEN (T.U. PRIVACY)**

Overeenkomstig artikel 13 van Wetsbesluit nr. 196/03, informeren wij u dat uw persoonsgegevens door WAMGROUP S.p.A. en de overige bedrijven binnen onze groep behandeld zullen worden in overeenstemming met bovengenoemde voorschriften. Met behandeling bedoelen wij het verzamelen, opnemen, organiseren, opslaan, verwerken, wijzigen, selecteren, ophalen, vergelijken, gebruiken, verband leggen, blokkeren, communiceren, verspreiden, wissen en/of vernietigen van persoonsgegevens. Deze gegevens worden uitsluitend gebruikt voor het doen van zaken met ons. De informatie wordt verwerkt met gebruikmaking van geschikte instrumenten die de veiligheid en vertrouwelijkheid waarborgen. Verder kan behandeling plaatsvinden middels geautomatiseerde instrumenten om de resultaten op te slaan, te beheren en te presenteren. Hierbij informeren wij u dat het opgeven van data optioneel is, maar wijzen er tegelijkertijd

op dat wij aan de weigering om persoonsgegevens op te geven niet kunnen voldoen, behalve bij die verboden welke staan vermeld in artikel 25. Bovendien informeren wij u dat ten aanzien van de bovengenoemde verwerking van persoonsgegevens een beroep kan worden gedaan op de rechten uit hoofde van artikel 7 van Wetsbesluit nr. 196/03.

## Recht op intrekking

U hebt op elk moment het recht om uw toestemming voor het gebruik van uw persoonlijke gegevens in te trekken. U kunt ons een brief schrijven waarin u toegang tot uw persoonlijke gegevens vraagt. U kunt deze brief sturen naar:

WAMGROUP S.p.A.  
Via Cavour, 338  
41032 Ponte Motta di Cavezzo (MO)  
ITALIË

## Niet persoonlijke gegevens automatisch verzameld

Wanneer u onze websites bezoekt, kunnen wij automatisch (d.w.z. niet door registreren) niet-persoonlijke gegevens verzamelen, zoals het type internetbrowser en het besturingssysteem dat u gebruikt, de domeinnaam van de website die u voor onze website bezocht, het aantal bezoeken en de gemiddelde tijd die u op onze site hebt gekeken en het aantal door u bekeken pagina's. Wij kunnen deze gegevens gebruiken en delen met onze dochtermaatschappijen over de hele wereld om de aantrekkelijkheid van onze websites te meten en om de prestaties of de inhoud ervan te verbeteren.

## Cookies

Wij gebruiken cookies op onze websites om informatie te verzamelen en in kleine bestanden op te slaan op de vaste schijf van uw computer om het navigeren (bladeren) op uw wensen af te stemmen. In onze cookies slaan wij geen persoonlijke gegevens op. We gebruiken deze alleen om uw computer te identificeren en gegevens te verzamelen over uw navigatiegewoontes (bijvoorbeeld wanneer u eerder onze website hebt bezocht en uw IP-adres).

## Gebruik van cookies

De verzamelde informatie stelt ons in staat om het verkeer op onze website te analyseren en om het navigeren op onze website voor onze bezoekers te verbeteren. Wij gebruiken cookies bij het verzenden van formulieren om uw locatie te bepalen, om uw surfvoorkieuren op te slaan (bijvoorbeeld de WAMGROUP-website), om gebruikersgegevens automatisch te verzamelen om het aanmelden eenvoudiger te maken, om handige koppelingen voor te stellen die zijn gebaseerd op recent bezochte pagina's, om navigatiestatistieken (Google Analytics) te verzamelen om onze online diensten te verbeteren en om informatie te delen via sociale netwerken.

De meeste browsers accepteren cookies automatisch, maar de gebruiker kan de instellingen wijzigen om deze functie uit te schakelen. De mogelijkheid bestaat om alle soorten cookies te blokkeren of alleen sommige te accepteren en andere uit te schakelen. Het "Opties"- of "Voorkeuren"-gedeelte van het browsermenu geeft de gebruiker de mogelijkheid om cookies en andere volgtechnologieën op te pikken en legt uit hoe browserberichten binnen te halen over het activeren van zulke technologieën. Ook kan de gebruiker het "Help"-gedeelte raadplegen dat in de meeste browsers aanwezig is. Tevens is het mogelijk de voorkeursbrowser te selecteren uit de volgende lijst (volg de instructies): - Internet Explorer; - Chrome; - Safari; - Firefox; - Opera. Voor mobiele apparaten: - Android; - Safari; - Windows Phone; - Blackberry. Voor meer informatie over cookies en het beheren van voorkeuren ten aanzien van (directe en/of indirecte) cookies, worden gebruikers uitgenodigd om de website [www.youronlinechoices.com](http://www.youronlinechoices.com) te bezoeken. Er dient evenwel te worden opgemerkt dat het uitschakelen van de navigatie- of functionaliteitscookies kan leiden tot het niet goed functioneren van de site en/of het beperken van de geboden diensten.

## Essentiële cookies

Er zijn een aantal cookies die essentieel zijn omdat zonder deze cookies onze website niet goed werkt. Deze

essentiële cookies kunnen niet worden uitgeschakeld.

## **WAMGROUP cookies**

Onze cookies bevatten: een willekeurige id, sitevoordeuren gespecificeerd door de bezoekers en een korte surfgeschiedenis van de bezoeker op websites van de WAMGROUP. Deze vervallen binnen 30 dagen.

## **Overige cookies**

We hebben een paar cookies zelf ingesteld, maar wanneer we diensten van andere sites erin opnemen, hebben deze de mogelijkheid om ook cookies in te stellen om hun inhoud beter af te stemmen. Hieronder vindt u een lijst van diensten die wij gebruiken en in welke cookies deze zijn ingesteld. Deze kunnen echter na verloop van tijd veranderen en wij kunnen derhalve niet garanderen dat de lijst met cookies die u kunt ontvangen van een andere partij altijd bijgewerkt is.

### **Google Analytics**

Wij gebruiken Google Analytics om informatie over hoe onze bezoekers onze sites gebruiken te verzamelen en te analyseren. Onder deze informatie wordt ook uw IP-adres verstaan dat door Google wordt verzonden en opgeslagen op de servers.

Google maakt rapporten over de activiteiten op een website en biedt andere diensten inzake het gebruik van internet. Google kan deze informatie ook delen met andere partijen wanneer Google daartoe wettelijk verplicht is, of wanneer andere partijen de informatie verwerken namens Google. Google associeert uw IP-adres niet met andere gegevens opgeslagen door Google. Door deze website te gebruiken, stemt u in met het verwerken van uw surfgegevens door Google zoals hierboven is uitgelegd. U kunt er nog steeds voor kiezen om cookies in uw browser uit te schakelen. Ga voor meer informatie naar:

<http://www.google.com/intl/en/policies/technologies/cookies/>

### **Facebook**

We gebruiken sociale plug-ins om de inhoud van onze websites te delen op Facebook. Wanneer u Facebook al hebt bezocht, heeft Facebook al toegang tot eerder opgeslagen cookies. Wanneer dat niet het geval is, worden cookies opgeslagen. Informatie over cookies van Facebook kunt u vinden op:

<https://www.facebook.com/help/360595310676682/>

### **Twitter**

Wij maken gebruiker van sociale plug-ins van Twitter om inhoud via Twitter te delen. Twitter gebruikt cookies om zijn diensten te verbeteren. Voor meer informatie over het privacybeleid van Twitter, gaat u naar: <https://twitter.com/privacy>

### **Google+**

Op veel van onze pagina's hebben wij een Google+ plug-in ingesteld zodat onze bezoekers koppelingen via die dienst kunnen delen. Raadpleeg voor meer informatie over de knop Google +1 het privacybeleid van Google via [http://www.google.com/intl/en\\_uk/+policy/+1button.html](http://www.google.com/intl/en_uk/+policy/+1button.html)

## **De privacy van kinderen**

Deze website is niet gericht op kinderen jonger dan dertien jaar en wij verzamelen niet bewust persoonlijke informatie van kinderen jonger dan dertien jaar op deze site of op andere websites van de WAMGROUP. Wanneer we ervan op de hoogte zijn dat wij per ongeluk persoonlijke informatie hebben ontvangen van een bezoeker jonger dan dertien jaar, verwijderen wij deze gegevens uit onze records.

## **Veranderingen ten opzichte van dit beleid**

Dit privacybeleid wordt van tijd tot tijd gewijzigd. Wij verwachten dat de meeste wijzigingen kleine wijzigingen zullen zijn, maar het kan zijn dat er meer aanzienlijke wijzigingen worden doorgevoerd. Wij geven alle wijzigingen aan op deze pagina en wanneer de wijzigingen aanzienlijk zijn, wordt dit extra duidelijk aangegeven. De versie wordt aan de bovenkant van de pagina vermeld. Wij bewaren eerdere versies van dit privacybeleid in een archief zodat u deze opnieuw kunt bekijken.

Deze versie van het privacybeleid is voor het laatst bijgewerkt op 08, maand, 2015. De beschrijving van ons

gebruik van cookies is verbeterd en er is een gedeelte toegevoegd over de door de gebruiker gegenereerde inhoud op de site.

Wanneer u vragen hebt, kunt u altijd contact met ons opnemen.

# English - United Kingdom

## Collection and Processing of Personal Data

### INFORMATION ON ITALIAN DATA PROTECTION ACT (T.U. PRIVACY)

Pursuant to Article 13 of Legislative Decree No. 196/03, we hereby inform you that your personal data are treated in accordance with the above regulations by WAMGROUP S.p.A. and the other companies within our group of companies. By treatment we mean the collection, recording, organization, storage, processing, modification, selection, extraction, comparison, use, interconnection, blocking, communication, dissemination, erasure, destruction of personal data. These data are used solely in connection with our business. The information is handled using appropriate tools which ensure security and confidentiality. Furthermore, treatment can be performed using automated tools to store, manage, and present the results. We hereby inform you that the provision of data is optional, but at the same time point out that we are unable to comply with the refusal of the provision of personal data, except those prohibitions laid down by Article 25. In addition, we inform you that with respect to the aforementioned processing of personal data, the rights under Article 7 of Legislative Decree No. 196/03 can be claimed.

## Right of Cancellation

You have the right at any time to withdraw your consent to the use of your personal data in the future. You can write to us at the following address requesting access to your personal information.

WAMGROUP S.p.A.  
Via Cavour, 338  
41032 Ponte Motta di Cavezzo (MO)  
ITALY

## Non-Personal Data Collected Automatically

When you access our websites, we may automatically (i.e., not by registration) collect non-personal data (e.g. type of internet browser and operating system used, domain name of the website from which you came, number of visits, average time spent on the website, pages viewed). We may use this data and share it with our worldwide affiliates to monitor the attractiveness of our websites and improve their performance or content.

## Cookies

We use cookies in our websites to collect and store pieces of information in small files on the hard drive of your computer in order to best tailor the navigation experience on your preferences. No personal information is stored in our cookies. We only use them to identify your computer and gather data from your navigation (e.g.: your previous browsing on our website, your IP address).

## Use of Cookies

The aggregate information collected allows us to analyse traffic patterns on our website and improve the navigation experience of our visitors. We use cookies while sending forms, to geo-locate your position, to store browsing preferences (e.g. preferred WAMGROUP website), to collect user data to ease log-in procedure, to suggest useful links based on last visited pages, to collect navigation statistics (Google analytics) to improve our online services, to share information through social networks.

Most browsers accept cookies automatically, but the user can change the settings to disable this feature. It is possible to block all types of cookies or to accept only some and disable others. The “Options” or

“Preferences” section of the browser menu allows the user to receive cookies and other tracking technologies and explains how to obtain browser notifications about the activation of such technologies. Alternatively, the user can also refer to the “Help” section present in most browsers. It is also possible to select the preferred browser from the list below; follow the instructions: - Internet Explorer; - Chrome; - Safari; - Firefox; - Opera. For mobile devices: - Android; - Safari; - Windows Phone; - Blackberry. To learn more about cookies and to manage preferences about (first and/or third party) cookies, users are invited to visit the platform [www.youronlinechoices.com](http://www.youronlinechoices.com). However, it should be noted that disabling the navigation or functional cookies may cause the malfunction of the site and/or may limit the services offered.

## **Essential Cookies**

There are some cookies that are essential because without them our website cannot work properly. These essential cookies cannot be disabled.

## **WAMGROUP Cookies**

Our cookies contain a random ID, site preferences specified by the visitors, short visitor browsing history on WAMGROUP websites. They expire in 30 days.

## **Other Cookies**

We set a few cookies by ourselves but when we include services by other websites, they get the possibility to set cookies as well, to help them serve their content. Here below you will find a list of services we use and which cookies they set. Since they can change in time depending on their development, we cannot guarantee that we will always have precisely listed all the cookies you may get from a third party.

### **Google Analytics**

We use Google Analytics to collect and analyse information on how visitors use our sites. The information includes your IP address and is transmitted and stored by Google, on its servers.

Google creates reports on website activities and provides other services related to internet usage. Google may also pass this information on to third parties when required to do so by law, or when such third parties process the information on Google’s behalf. Google will not associate your IP address with any other data held by Google. By using this website, you allow to the processing of browsing data by Google as explained above. You can still opt out by turning off cookies preferences in your browser. For more information please visit <http://www.google.com/intl/en/policies/technologies/cookies>

### **Facebook**

We use social plug-ins to share website contents on Facebook. If you have already been on Facebook, it will access some previously stored cookies. If not, no other cookies will be added. The Facebook support site on cookies can be visited at <https://www.facebook.com/help/360595310676682/>

### **Twitter**

We make use of Twitter social plug-ins to allow sharing content via Twitter. Twitter uses cookies to improve its services. If you want more information on twitter privacy policy please visit <https://twitter.com/privacy>

### **Google+**

We set up a Google+ plug-in on many of our pages to allow visitors to share links via that service. For more information about the Google+ button, see their privacy policy at [http://www.google.com/intl/en\\_uk/+policy/+1button.html](http://www.google.com/intl/en_uk/+policy/+1button.html)

## **Children’s Privacy**

This website is not directed to children under the age of thirteen and we do not knowingly collect personal information from children under the age of thirteen on this site or any other WAMGROUP sites. Should we become aware that we have inadvertently received personal information from a visitor under the age of thirteen, we will delete the information from our records.

## **Changes to this Policy**

Please note this Privacy Policy will change from time to time. We expect most such changes to be minor, but there may be changes that are more significant.

Regardless, we will post those changes on this page and, if the changes are significant, we will also provide a more prominent notice. Each version will be noted at the top of the page. Prior versions of this Privacy Policy will be kept in an for you to view.

This policy has been last updated on Month 8 2015. Changes include better description of our usage of cookies and the addition of a section concerning user-generated content on the site.

Should you have any additional questions, please feel free to contact us any time.

# Finnish - Finland

## Henkilökohtaisten tietojen kerääminen ja käsittely

### TIETOJA ITALIAN TIETOSUOJALAISTA (T.U. PRIVACY)

Asetuksen nro 196/03 13 artiklan nojalla ilmoitamme täten, että henkilökohtaisia tietojanne käsitellään edellä mainittujen säädösten mukaan WAMGROUP SpA:ssa, sekä meidän yritysryhmään kuuluvissa muissa yhtiöissä. Henkilötietojen käsitellyllä tarkoitetaan sellaisia toimintoja kuten henkilötietojen kerääminen, tallentaminen, järjestäminen, säilyttäminen, prosessoiminen, muokkaaminen, valikoiminen, poimiminen, vertailu, käyttö, yhteenliittäminen, estäminen, viestintä, levittäminen, poistaminen, tuhoaminen. Näitä tietoja käytetään yksinomaan liiketoimintaamme liittyviin tarkoituksiin. Tietoja käsitellään asianmukaisin välinein, jotka takaavat turvallisuuden ja luottamuksellisuuden. Lisäksi käsittely voidaan suorittaa käyttäen automaattisia työkaluja tulosten tallentamisessa, hallinnoimisessa ja esittämisessä. Tahdomme tuoda täten tietoonne, että tietojen antaminen on vapaaehtoista, mutta samalla huomauttaa, että emme voi hyväksyä kieltäytymistä henkilötietojen antamisesta 25 artiklassa määrättyjä kieltoja lukuun ottamatta. Lisäksi ilmoitamme, että edellä mainitun henkilötietojen käsittelyn suhteen voi vaatia asetuksen nro 196/03:n 7 artiklan mukaisia oikeuksia.

## Peruutusoikeus

Sinulla on milloin tahansa oikeus perua suostumuksesi käyttää henkilökohtaisia tietoja tulevaisuudessa. Voit kirjoittaa meille seuraavaan osoitteeseen ja pyytää käyttää henkilökohtaisia tietojasi.

WAMGROUP S.p.A.  
Via Cavour, 338  
41032 Ponte Motta di Cavezzo (MO)  
ITALIA

## Automaatisesti kerättyt muut kuin henkilökohtaiset tiedot

Kun käytät verkkosivustojamme, saatamme automaatisesti (ts. ei rekisteröinnin perusteella) kerätä muita kuin henkilökohtaisia tietoja (esim. Internet-selaimen tyyppi, käytössä oleva käyttöjärjestelmä, käyntien määrä, sivustolla vietetty keskimääräinen aika, katsellut sivustot. Käytämme näitä tietoja ja jaamme ne globaalien osakkuusyritysten kanssa tarkkaillaksemme verkkosivustojemme vetovoimaa ja parantaaksemme niiden suorituskykyä tai sisältöä.

## Evästeet

Keräämme ja tallennamme verkkosivustoillamme tietokappaleita pieniin tiedostoihin tietokoneesi kiintolevylle, jotta voimme mukauttaa sivustoillamme navigoinnin parhaalla mahdollisella tavalla mieltymystesi mukaiseksi. Evästeisiimme ei tallenneta henkilökohtaisia tietoja. Käytämme niitä vain tietokoneesi tunnistamiseen ja tietolomakkeiden keräämiseen sivustolla liikkumisestasi (esim. aikaisempi selailusi verkkosivustollamme, IP-osoitteesi.)

## Evästeiden käyttö

Keräämämme kootut tiedot mahdollistavat verkkosivuston liikenteen analysoinnin ja kävijöidemme siirtymiskokemuksen parantamisen. Käytämämme evästeitä lomakkeiden lähettämiseen, sijaintisi maantieteelliseen paikantamiseen selailutapojen tallentamista varten (esim. valittu WARMGROUP-verkkosivusto), käyttäjätietojen automaattiseen luontiin kirjautumismenetelmän helpottamiseksi, hyödyllisten linkkien ehdottamiseen aikaisemmin vierailujen sivustojen perusteella, siirtymistilastojen keräämiseen (google analytics) verkkopalveluidemme parantamista ja tietojen jakamista sosiaalisia verkkoja varten.

Useimmat selaimet hyväksyvät evästeet automaattisesti, mutta käyttäjä voi muokata asetuksia siten, että poistaa tämän toiminnon käytöstä. On mahdollista estää kaikenlaiset evästeet tai hyväksy vain muutamia ja poistaa muut käytöstä. Selaimen valikon Asetukset tai Valikko-osion avulla käyttäjä voi vastaanottaa evästeitä ja muita seurantateknologiaita ja saada tietoja siitä miten hän voi saada selainilmoituksia tällaisten teknologioiden aktivoinnista. Vaihtoehtoisesti käyttäjä voi saada lisätietoja myös useimmissa selaimissa käytettävissä olevasta Ohje-osiosta. On myös mahdollista valita ensisijainen selaimen alla olevasta luettelosta; seuraa ohjeita: - Internet Explorer; - Chrome; - Safari; - Firefox; - Ooppera. Mobiililaitteille: - Android; - Safari; - Windows-puhelin; - Blackberry. Jos käyttäjät haluavat saada lisätietoja evästeistä ja (ensimmäisen ja/tai kolmannen osapuolen) evästeiden asetusten hallinnasta, kehotetaan heitä tutustumaan verkkosivustoon [www.youronlinechoices.com](http://www.youronlinechoices.com). On kuitenkin syytä huomata, että toiminnallisten tai navigointievästeiden estäminen saattaa aiheuttaa toimintahäiriötä siviston käytössä ja/tai voi rajoittaa sen tarjoamia palveluita.

## Välttämättämät evästeet

On olemassa joitakin oleellisia evästeitä, koska ilman niitä verkkosivustomme ei toimi kunnolla. Oleellisia evästeitä ei voi poistaa käytöstä.

## WAMGROUP-evästeet

Evästeemme sisältävät seuraavaa: satunnainen tunnus, käyttäjien määritämät sivuston asetukset, lyhyiden käyntien selailuhistoria WARMGROUP-verkkosivustolla. Ne erääntyvät 30 päivässä.

## Muut evästeet

Määritämme itse muutamia evästeitä, mutta kun sisällytämme niihin muiden sivustojen palveluita, nämä saavat myös mahdolisuuden määrittää evästeitä sisällön tukemista varten. Alla on luettelo palveluista, joita käytämme ja mihin evästeisiin ne on määritetty. Koska ne voivat muuttua ajan mittaa niiden kehittämisen vuoksi, emme voi taata, että meillä on aina täsmällinen luettelo kaikista evästeistä, jotka voit saada kolmannelta osapuoleltä.

## Google-analyysi

Keräämme ja analysoimme Google Analytics -sovelluksen avulla tietoja siitä, kuinka vierailijat käyttävät sivustoa. Tietoihin sisältyy IP-osoite, jonka Google siirtää ja tallentaa palvelimilleen.

Google luo raportteja verkkosivuston toimimnoista ja tarjoaa muita palveluita Internet-käyttöön liittyen. Google saattaa myös luovuttaa nämä tiedot kolmansille osapuolle lain tästä vaatiessa tai kun tälläiset kolmannet osapuulet käsittelevät tietoja Googlen puolesta. Google ei liitä IP-osoitettasi miinkään muuhun Googlen ylläpitämään palveluihin. Kun käytät tästä verkkosivustoa, sallit, että Google käsittelee tietoja edellä esitettyllä tavalla. Voit silti peruuttaa tilauksen kytkeväällä evästeet pois päältä selaimessasi. Lisätietoja saat vierailemalla verkkosivustolla: <http://www.google.com/intl/en/policies/technologies/cookies/>

## Facebook

Jaamme verkkosivuston sisällön Facebookissa sosiaalisten laajennusten avulla. Jos olet jo vieraillut Facebookissa, se käyttää joitakin aikaisemmin tallennettuja evästeitä. Jos ei, muita evästeitä ei lisätä. Facebookin evästeitä koskevalla verkkosivustolla on mahdollista vierailla osoitteessa:

<https://www.facebook.com/help/360595310676682/>

## Twitter

Käytämme Twitterin sosiaalisia laajennuksia mahdollistaaksemme sisällön jakamisen Twitterin kautta. Twitter käyttää evästeitä parantaakseen palvelujaan. Jos haluat lisätietoja Twitterin tietosuojakäytännöstä, käy osoitteessa: <https://twitter.com/privacy>

## **Google**

Asennamme Google+ -laajennuksen useille sivuillemme mahdollistaaksemme vierailijoiden jakaa linkkejä kyseisen palvelun kautta. Lisätietoja Google +1 -painikkeesta löytyy heidän tietosuojakäytännöstään osoitteesta [http://www.google.com/intl/en\\_uk/+policy/+1button.html](http://www.google.com/intl/en_uk/+policy/+1button.html)

## **Lasten tietosuoja**

Tätä verkkosivustoa ei ole tarkoitettu alle 13-vuotiaalle lapsille emmekä tietoisesti kerää henkilökohtaisia tietoja alle 13-vuotiaalta lapsilta tältä sivustolta tai multa WARMGROUP-sivustoilta. Jos tiedot tulee, että olemme tahattomasti saaneet henkilökohtaisia tietoja alle 13-vuotiaalta vierailijalta, poistamme tiedot tietueistamme.

## **Tämän käytännön muutokset**

Huomaa, että tämä tietosuojakäytäntö muuttuu ajoittain. Odotamme tällaisten muutosten olevan vähäisiä, mutta on myös mahdollista, että siinä tapahtuu merkittävämpiä muutoksia.

Tästä huolimatta julkaisemme kyseiset muutokset tällä sivulla, ja jos muutokset ovat merkittäviä, annamme myös näkyvämmän ilmoituksen. Jokainen versio ilmoitetaan sivun yläosassa. Tämän tietosuojakäytännön aikaisemmat versiot säilytetään arkistossa, jossa ne ovat nähtävilläsi.

Tämä käytäntö on päivitetty edellisen kerran 08. kuukausi 2015. Mm. evästeiden käyttö on kuvattu paremmin ja siihen on lisätty käyttäjän luomaa sisältöä koskeva osa.

Jos sinulla on kysyttävää, älä epäröi ottaa meihin yhteyttä milloin tahansa.

# **French - France**

## **La collecte et le traitement des données personnelles**

### **PROTECTION DE LA VIE PRIVÉE (CONFIDENTIALITÉ T.U.)**

En vertu de l'art. 13 du Décret législatif 196/03 nous vous informons que les données personnelles que vous fournissez seront traitées par Wamgroup SpA et les sociétés du Groupe, aux fins mentionnées ci-dessus.

Traitement : collecte, enregistrement, organisation, stockage, consultation, transformation, modification, sélection, extraction, comparaison, utilisation, interconnexion, blocage, communication, diffusion, annulation et destruction de données à caractère personnel. Ces données seront traitées pour des finalités liées à notre activité. Le traitement des données se réalise à l'aide des outils appropriés pour assurer la sécurité et la confidentialité et peut être effectué également par le biais des outils automatisés pour stocker, gérer, transmettre les résultats. Nous vous informons sur le caractère facultatif de l'attribution des données, mais aussi de l'impossibilité de répondre à vos demandes suite à votre refus de fournir de données. Nous vous informons que vos données seront assujetties à la divulgation, à l'exception de l'interdiction prévue à l'art. 25. Nous vous informons que, en relation avec les traitements mentionnés ci-dessus, vous pouvez exercer vos droits en vertu de l'art. 7 du Décret législatif 196/03.

## **Droit d'annulation**

Vous avez le droit à tout moment de retirer votre consentement sur l'utilisation de vos données personnelles à l'avenir. Vous pouvez nous écrire à l'adresse suivante demandant l'accès à vos renseignements personnels.

WAMGROUP S.p.A.  
Via Cavour, 338  
41032 Ponte Motta di Cavezzo (MO)  
ITALY

## **Données non personnelles recueillies automatiquement**

Lorsque vous accédez à nos sites Internet, nous pouvons automatiquement (c'est-à-dire, non par enregistrement) recueillir des données non personnelles (par exemple le type de navigateur Internet et le

système d'exploitation utilisé, le nom de domaine du site Internet auquel vous appartenez, le nombre de visites, le temps passé en moyenne sur le site, les pages visitées). Nous pouvons utiliser ces données et partager avec nos filiales dans le monde entier pour contrôler l'attractivité de nos sites Internet et améliorer leur performance ou leur contenu.

## Cookies

Nous utilisons des cookies sur nos sites Internet pour recueillir et stocker des informations dans des petits fichiers sur le disque dur de votre ordinateur afin de mieux personnaliser l'expérience de navigation sur vos préférences. Les informations personnelles ne sont pas stockées dans nos fichiers cachés, nous les utilisons uniquement pour identifier votre ordinateur et recueillir des données de votre navigation (par exemple: votre précédent de la navigation sur notre site, votre adresse IP).

## Utilisation des cookies

Les informations agrégées collectées nous permettent d'analyser le trafic sur notre site Internet et d'améliorer l'expérience de navigation de nos visiteurs. Nous utilisons des cookies lors de l'envoi des formulaires, pour localiser votre position, pour stocker les préférences de navigation (par exemple: le site préféré de WAMGROUP), pour compiler automatiquement les données de l'utilisateur pour faciliter la procédure d'ouverture de session, pour suggérer des liens utiles selon les dernières pages visitées, afin de collecter des statistiques de navigation (Internet analytique) afin d'améliorer nos services en ligne, pour partager des informations par le biais de réseaux sociaux visitées.

La plupart des navigateurs acceptent automatiquement les cookies, mais l'utilisateur peut modifier les paramètres pour désactiver cette fonctionnalité. Il est possible de bloquer tous les types de cookies ou de n'en accepter que certains et en désactiver d'autres. La section "Options" ou "Préférences" du menu du navigateur permet à l'utilisateur de recevoir des cookies et autres technologies de suivi et explique comment obtenir des notifications du navigateur sur l'activation de ces technologies. Alternativement, l'utilisateur peut également se référer à la section "Aide" présente dans la plupart des navigateurs. Il est également possible de sélectionner le navigateur préféré dans la liste ci-dessous; suivez les instructions : - Internet Explorer ; - Chrome ; - Safari ; - Firefox ; - Opera. Pour les dispositifs mobiles : - Android ; - Safari ; - Windows Phone ; - Blackberry. Pour en savoir plus sur les cookies et pour gérer les préférences sur les cookies (première et/ou tierce partie), les utilisateurs sont invités à visiter la plateforme [www.youronlinechoices.com](http://www.youronlinechoices.com). Toutefois, il convient de noter que la désactivation de la navigation ou des cookies fonctionnelles peut entraîner le dysfonctionnement du site et/ou peut limiter les services proposés.

## Cookies indispensables

Il y a quelques cookies essentiels, car sans eux, notre site Internet ne peut pas fonctionner correctement. Ces cookies essentiels ne peuvent pas être désactivés.

## Cookies WAMGROUP

Nos cookies contiennent: un ID aléatoire, les préférences du site spécifiés par les visiteurs, un court historique de navigation du visiteur des sites Internet WAMGROUP qui expire dans 30 jours.

## Autres cookies

Nous avons établi nous-mêmes quelques cookies, mais lorsque nos services sont contenus par d'autres sites, ils obtiennent également la possibilité de placer des cookies aussi, pour les aider à servir leur contenu. Ci-dessous vous trouverez une liste des services que nous utilisons et les cookies établis. Puisqu'ils peuvent changer dans le temps selon leur développement, nous ne pouvons garantir que nous allons toujours précisément répertorier tous les cookies que vous risquez de prendre auprès d'un tiers.

## Google Analytics

Nous utilisons Google Analytics pour recueillir et analyser des informations sur l'utilisation de nos sites par le visiteurs. Les informations incluent votre adresse IP et sont transmises et stockées par Google, sur ses serveurs.

Google crée des rapports sur les activités du site Internet et fournit d'autres services liés à l'utilisation de

l'Internet. Google peut également transmettre ces informations à des tiers lorsque requis par la loi ou lorsque ces tiers traitent les données au nom de Google. Google n'associera pas votre adresse IP avec toute autre donnée détenue par Google. En utilisant ce site Internet, vous autorisez le traitement des données de navigation par Google comme expliqué ci-dessus. Vous pouvez toujours vous retirer en désactivant les préférences de cookies dans votre navigateur. Pour plus d'informations visitez:

<http://www.google.com/intl/en/policies/technologies/cookies/>

## **Facebook**

Les plugins sociaux nous permettent de partager le contenu du site Internet sur Facebook. Si vous avez déjà visité Facebook, il accédera quelques cookies préalablement stockés. Si ce n'est pas le cas, aucun autre cookie ne sera ajouté. Le site de support de Facebook sur le cookie peut être visité à:

<https://www.facebook.com/help/360595310676682/>

## **Twitter**

Nous utilisons les plugins sociaux Twitter pour permettre de partager le contenu via Twitter. Twitter utilise des cookies pour améliorer ses services. Si vous souhaitez plus d'informations sur la politique de confidentialité de twitter nous vous prions de visiter: <https://twitter.com/privacy>

Google+Nous avons mis en place un plugin de Google+ sur plusieurs de nos pages pour permettre aux visiteurs de partager des liens par l'intermédiaire de ce service. Pour plus d'informations sur Google +1, consultez leur politique de confidentialité [http://www.google.com/intl/en\\_uk/+policy/+1button.html](http://www.google.com/intl/en_uk/+policy/+1button.html)

## **Vie privée des enfants**

Ce site ne s'adresse pas aux enfants de moins de treize ans et nous ne recueillons pas sciemment de renseignements personnels auprès d'enfants âgés de moins de treize ans sur ce site ou d'autres sites de WAMGROUP. Si nous prenons conscience que nous avons reçu par inadvertance de renseignements personnels d'un visiteur de moins de treize ans, nous supprimerons les informations de nos dossiers.

## **Changements à cette politique**

Veuillez noter que cette politique de confidentialité pourra changer . Nous nous attendons à ce que la plupart de ces modifications soient mineures, mais il peut y avoir des changements plus significatifs.

Toutes les modifications seront affichées sur cette page et, si les changements sont importants, nous allons également fournir une notification plus détaillée. Chaque version sera notée en haut de la page. Les versions antérieures de la présente politique de protection des données personnelles seront conservées dans une archive à votre disposition.

Cette politique a été actualisée le 08 mois, 2015. Les changements incluent la meilleure description de notre utilisation des cookies et l'ajout d'une section concernant le contenu généré par les utilisateurs du site.

Si vous avez des questions supplémentaires, n'hésitez pas à nous contacter à tout moment.

# **German - Germany**

## **Erhebung und Verarbeitung persönlicher Daten**

### **INFORMATIONEN ZUM ITALIENISCHEN DATENSCHUTZGESETZ (T.U. PRIVACY)**

Gemäß Artikel 13 der Gesetzesverordnung Nr. 196/03 informieren wir Sie hiermit darüber, dass Ihre persönlichen Daten von WAMGROUP S.p.A. und den anderen Unternehmen unserer Firmengruppe im Einklang mit den oben genannten Vorschriften behandelt werden. Mit Behandlung sind die Sammlung, Speicherung, Organisation, Aufbewahrung, Verarbeitung, Änderung, Auswahl, Entnahme, der Vergleich, die Benutzung, Verbindung, Verknüpfung, Blockierung, Kommunikation, Verbreitung, Löschung, Zerstörung von personenbezogenen Daten gemeint. Diese Daten werden ausschließlich in Verbindung mit unserer Geschäftstätigkeit verwendet. Die Behandlung der Daten erfolgt unter Verwendung geeigneter Hilfsmittel, welche die Sicherheit und Vertraulichkeit gewährleisten. Des weiteren kann die Behandlung mit Hilfe automatisierter Instrumente zur Speicherung, Verwaltung sowie Übermittlung der Ergebnisse erfolgen. Wir informieren Sie hiermit darüber, dass die Zurverfügungstellung der Daten freiwillig ist, weisen aber

gleichzeitig darauf hin, dass wir nicht im Stande sind, der Weigerung der Zurverfügungstellung persönlicher Daten Folge zu leisten, ausgenommen die durch Artikel 25 festgelegten Verbote. Darüber hinaus informieren wir, dass in Bezug auf die vorgenannte Behandlung persönlicher Daten die Rechte aus Artikel 7 der Gesetzesverordnung Nr. 196/03 geltend gemacht werden können.

## **Widerrufsrecht**

Sie haben jederzeit das Recht, ihre Zustimmung zur zukünftigen Nutzung Ihrer persönlichen Daten zurückzuziehen. Sie können uns unter folgender Adresse schreiben und Zugang zu Ihren persönlichen Daten fordern.

WAMGROUP S.p.A.  
Via Cavour, 338  
41032 Ponte Motta di Cavezzo (MO)  
ITALIEN

## **Nicht personenbezogene Daten werden automatisch erfasst**

Wenn Sie unsere Websites besuchen, können wir automatisch (d. h. ohne vorherige Registrierung) Ihre nicht personenbezogenen Daten (z. B. Typ des Internetbrowsers und verwendetes Betriebssystem, Domainname der Website, von der Sie kommen, Anzahl der Besuche, durchschnittliche Verweilzeit auf der Homepage, angesehene Seiten) erfassen. Wir können diese Daten verwenden und sie unseren weltweiten Niederlassungen mitteilen, um die Attraktivität unserer Websites zu überwachen sowie deren Performance und Inhalte zu verbessern.

## **Cookies**

Wir nutzen Cookies auf unseren Websites, um Informationen in kleinen Dateien auf Ihrer Festplatte zu erfassen und zu speichern und Ihr Navigationserlebnis bestmöglich Ihren Vorlieben anzupassen. In unseren Cookies werden keine persönlichen Daten gespeichert. Wir benutzen diese nur, um Ihren Computer zu identifizieren und Daten Ihrer Navigation zu erfassen (z. B. Ihr früheres Surfen auf unserer Website oder Ihre IP Adresse).

## **Einsatz von Cookies**

Die gesammelten Gesamtdaten ermöglichen es uns, Verhaltensmuster auf unserer Website zu analysieren und das Navigationserlebnis unserer Besucher zu verbessern. Wir nutzen Cookies während des Sendens von Formularen, um Ihren Standort zu bestimmen, Surfvorlieben (z. B. die bevorzugte WAMGROUP-Website) zu speichern, um Nutzerdaten für ein leichtes Log-in-Prozedere zusammenzustellen, um auf nützliche Links, basierend auf Ihren zuletzt besuchten Seiten hinzuweisen, Navigationsstatistiken (Google Analytics) zu sammeln, um unsere Onlinedienste zu verbessern und um Daten durch soziale Netzwerke mit zu nutzen. Die meisten Browser akzeptieren Cookies automatisch. Sie können das Speichern von Cookies verhindern, indem Sie dies in Ihren Browser-Einstellungen festlegen. Es ist möglich, alle Arten von Cookies zu blockieren, oder nur einige zu akzeptieren und andere zu deaktivieren. Der Abschnitt „Optionen“ oder „Einstellungen“ im Browser-Menü ermöglicht dem Benutzer, Cookies und andere Tracking-Technologien zu erhalten und erklärt, wie Browser-Benachrichtigungen über die Aktivierung dieser Technologien zu erhalten sind. Alternativ kann sich der Benutzer auch an die bei den meisten Browsern vorhandene „Hilfe“-Funktion wenden. Ebenso ist es möglich, einen bevorzugten Browser aus der folgenden Liste auszuwählen. Dazu den Anweisungen folgen: Internet Explorer; - Chrome; - Safari; - Firefox; - Opera. Für Mobilgeräte: - Android; - Safari; - Windows Phone; - Blackberry. Um mehr über Cookies und die Handhabung der Einstellungen zu Cookies (Erstanbieter und/oder Dritte) zu erfahren, besuchen Sie die Plattform [www.youronlinechoices.com](http://www.youronlinechoices.com). Es sollte jedoch beachtet werden, dass das Deaktivieren der navigierenden oder funktionellen Cookies zu einer Fehlfunktion der Website führen kann und/oder die angebotenen Dienstleistungen eingeschränkt werden.

## **Wichtige Cookies**

Es gibt einige Cookies, die essentiell wichtig sind, weil ohne diese unsere Website nicht korrekt arbeiten

kann. Diese wichtigen Cookies können nicht deaktiviert werden.

## **WAMGROUP-Cookies**

Unsere Cookies beinhalten: Eine Zufalls-ID, von den Besuchern spezifizierte Seiten-Präferenzen sowie eine kurze Surfhistorie des Besuchers der WAMGROUP-Websites, welche aber nach 30 Tagen gelöscht wird.

## **Weitere Cookies**

Wir speichern einige wenige Cookies selbst. Beziehen wir jedoch Dienste anderer Sites mit ein, haben diese die Möglichkeit, ebenso Cookies anzulegen, um deren Inhalte darzustellen. Weiter unten finden Sie eine Liste der Dienste, die wir nutzen und darüber, welche Cookies diese speichern. Da sie sich abhängig von ihrer Entwicklung jederzeit ändern können, können wir nicht garantieren, dass zu jedem Zeitpunkt alle Cookies aufgelistet sind, die von Dritten an Sie übertragen werden können.

### **Google Analytics**

Wir nutzen Google Analytics um Daten darüber zu erfassen und zu analysieren, wie Besucher unsere Sites nutzen. Die Daten beinhalten Ihre IP-Adresse und werden zu den Google-Servern übertragen wo sie gespeichert werden.

Google erstellt Berichte über Website-Aktivitäten und stellt weitere Dienste bezüglich der Internetnutzung bereit. Google kann diese Daten an Dritte weitergeben, wenn dies gesetzlich gefordert ist, oder wenn Dritte die Daten im Auftrag von Google verarbeiten. Google wird Ihre IP-Adresse nicht mit anderen, bei Google vorhandenen Daten verknüpfen. Durch die Nutzung dieser Website gestatten Sie den Datenabruf durch Google, wie oben erklärt. Sie können dies jederzeit verhindern, indem Sie die Cookie-Einstellungen in Ihrem Browser ändern. Nähere Informationen unter: <http://www.google.com/intl/en/policies/technologies/cookies/>

### **Facebook**

Wir nutzen Social Plugins für Inhalte der Websites auf Facebook. Falls Sie bereits auf Facebook gewesen sind, wird auf früher gespeicherte Cookies zugegriffen. Falls nicht, werden keine weiteren Cookies hinzugefügt. Die Facebook Support Seite über Cookies finden Sie unter:

<https://www.facebook.com/help/360595310676682/>

### **Twitter**

Wir nutzen die Social Plugins von Twitter, um Inhalte via Twitter weiterzugeben. Twitter nutzt Cookies, um seine Dienste zu verbessern. Für weitere Informationen über die Datenschutzrichtlinie von Twitter, gehen Sie bitte auf: <https://twitter.com/privacy>

### **Google+**

Wir richten ein Google+ Plugin auf vielen unserer Seiten ein, um es Besuchern zu ermöglichen, Links über diesen Service auszutauschen. Für weitere Informationen über den Google+ Schalter, hier deren Datenschutzrichtlinie: [http://www.google.com/intl/en\\_uk/+policy/+1button.html](http://www.google.com/intl/en_uk/+policy/+1button.html)

## **Privatsphäre von Kindern**

Diese Website richtet sich nicht an Kinder unter dreizehn Jahren. Wir erfassen nicht wissentlich persönliche Daten von Kindern unter dreizehn Jahren auf dieser oder anderen Seiten der WAMGROUP. Falls wir davon Kenntnis bekommen, dass wir versehentlich persönliche Daten eines Besuchers unter dreizehn Jahren erhalten haben, werden wir die Daten aus unseren Berichten löschen.

## **Änderungen dieser Richtlinie**

Bitte beachten Sie, dass diese Datenschutzrichtlinie von Zeit zu Zeit geändert wird. Wir gehen davon aus, dass die meisten Änderungen geringfügig sein werden, können jedoch nicht ausschließen, dass auch größere Änderungen vorkommen können.

Ungeachtet dessen werden wir derartige Änderungen auf dieser Seite bekannt geben und - falls die Änderungen wesentlich sind - einen deutlich sichtbareren Hinweis geben. Jede Version wird am Kopf dieser Seite angezeigt. Frühere Versionen dieser Datenschutzrichtlinie werden in einem Archiv zu Ihrer Einsicht aufbewahrt.

Diese Richtlinie wurde zuletzt im Monat 8, 2015 aktualisiert. Änderungen umfassen eine bessere Beschreibung unserer Nutzung von Cookies und die Hinzufügung eines Abschnitts über nutzergenerierten Inhalt auf diesen Seiten.

Falls Sie zusätzliche Fragen haben, nehmen Sie bitte jederzeit Kontakt mit uns auf.

# Italian - Italy

## Raccolta e trattamento dei dati personali

### INFORMATIVA LEGGE PRIVACY (T.U. PRIVACY)

Ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. 196/03 vi informiamo che i dati personali forniti o che fornirete formeranno oggetto di trattamento da parte di Wamgroup S.p.A. e delle società del suo Gruppo, nel rispetto della normativa sopra richiamata. Per trattamento si intende raccolta, registrazione, organizzazione, conservazione, consultazione, elaborazione, modifica, selezione, estrazione, raffronto, utilizzo, interconnessione, blocco, comunicazione, diffusione, cancellazione, distruzione dei dati personali. Tali dati verranno trattati per finalità connesse e strumentali alla nostra attività. Il trattamento dei dati avverrà tramite strumenti idonei a garantire la sicurezza e la riservatezza e potrà essere effettuato anche attraverso strumenti automatizzati atti a memorizzare, gestire, trasmettere i risultati stessi. Vi informiamo sulla natura facoltativa del conferimento dei dati, ma anche sulla inevitabile impossibilità ad adempiere alle vostre richieste conseguente al vostro rifiuto di conferimento dei dati. Vi informiamo altresì che i vostri dati potranno essere oggetto di comunicazione, salvo i divieti stabiliti dell'art. 25 del T.U.. Vi informiamo, inoltre, che in relazione ai predetti trattamenti voi potrete esercitare i diritti di cui all'art. 7 del D.Lgs. 196/03.

## Diritto di cancellazione

In qualunque momento avete il diritto di revocare il consenso al trattamento dei dati personali. Potete scriverci al seguente indirizzo richiedendo l'accesso alle vostre informazioni personali.

WAMGROUP S.p.A.  
Via Cavour, 338  
41032 Ponte Motta di Cavezzo (MO)  
ITALIA

## Raccolta automatica dei dati non personali

Quando si accede ai siti web del Gruppo, potrebbero essere raccolti automaticamente (non attraverso registrazione) dati non personali (ad esempio, tipo di browser internet e sistema operativo utilizzato, il nome del dominio del sito web dal quale si è arrivati, numero di visite, tempo medio trascorso sul sito, pagine visitate). Esiste la possibilità che queste informazioni vengano usate e condivise a livello mondiale con le società del Gruppo al fine di verificare l'utilizzo del sito web e migliorarne le performances ed i contenuti.

## Cookies

Al fine di meglio adattare la vostra esperienza di navigazione utilizziamo i cookie nei nostri siti web per raccogliere e memorizzare informazioni all'interno di file di dimensioni ridotte sul disco rigido del vostro computer. Nessuna informazione personale viene memorizzata nei nostri cookies, essi servono solo per identificare il computer e raccogliere dati di navigazione (ad esempio: la tua precedente visita sul nostro sito web, il tuo indirizzo IP).

## Utilizzo dei cookies

Le informazioni raccolte consentono di analizzare i modelli di traffico sul nostro sito e migliorare l'esperienza di navigazione dei nostri visitatori. Utilizziamo i cookie durante l'invio di moduli, per geolocalizzare la vostra posizione, per memorizzare preferenze di navigazione (es: sito web preferito WAMGROUP), per l'autocompilazione dei dati utente, per facilitare la procedura di log-in, per suggerire link

utili sulla base di ultime pagine visitate, per raccogliere statistiche di navigazione (Google Analytics) per migliorare i nostri servizi online, per condividere informazioni attraverso le reti sociali.

La maggior parte dei browser accetta automaticamente i cookies, tuttavia l'utente può modificare le impostazioni per disabilitare tale funzione. E' possibile bloccare tutte le tipologie di cookies, oppure accettare di riceverne soltanto alcuni e disabilitarne altri. La sezione "Opzioni" o "Preferenze" nel menu del browser permettono di evitare di ricevere cookies e altre tecnologie di tracciamento utente, e spiegano come ottenere notifica dal browser dell'attivazione di queste tecnologie. In alternativa, è anche possibile consultare la sezione "Aiuto" presente nella maggior parte dei browser. E' anche possibile selezionare il browser utilizzato dalla lista di seguito e seguire le istruzioni: - Internet Explorer; - Chrome; - Safari; - Firefox; - Opera. Da dispositivo mobile: - Android; - Safari; - Windows Phone; - Blackberry. Per maggiori informazioni sui cookie e per gestire le preferenze sui cookie (di prima e/o terza parte) si invitano gli utenti a visitare anche la piattaforma [www.youronlinechoices.com](http://www.youronlinechoices.com). Si ricorda però che disabilitare i cookie di navigazione o quelli funzionali può causare il malfunzionamento del Sito e/o limitare il servizio offerto.

## Cookies essenziali

Alcuni cookies sono essenziali al funzionamento del sito. Questi cookies non possono essere disabilitati.

## Cookies WAMGROUP

I nostri cookies contengono: un ID casuale, preferenze relative al sito specificate dai visitatori, breve cronologia di navigazione del visitatore su siti web WAMGROUP con scadenza di 30 giorni.

## Altri cookies

Abbiamo impostato noi stessi alcuni cookies; se si includono servizi di siti terzi, questi a loro volta hanno la possibilità di impostare i propri cookies a supporto del contenuto da loro proposto. Qui di seguito troverete un elenco dei servizi che usiamo e dei cookie impostati. Dal momento che possono cambiare nel tempo a seconda del loro sviluppo, è impossibile garantire l'esattezza dell'elenco di cookies di terzi.

## Google Analytics

Utilizziamo Google Analytics per raccogliere e analizzare informazioni su come i visitatori utilizzano i nostri siti. Le informazioni includono il tuo indirizzo IP trasmesso e memorizzato da Google sui propri server. Google crea report sulle attività del sito web e fornisce altri servizi connessi all'utilizzo di Internet. Google può anche trasferire queste informazioni a terzi ove ciò sia imposto dalla legge o se tali terzi trattino le suddette informazioni per conto di Google. Google non assocerà il vostro indirizzo IP a nessun altro dato in possesso di Google. Utilizzando il presente sito web, si consente al trattamento dei dati di navigazione da parte di Google come spiegato sopra. Potrete rifiutare l'uso dei cookies in qualsiasi momento, disattivandoli nel vostro browser. Per maggiori informazioni visitate:

<http://www.google.com/intl/en/policies/technologies/cookies/>

## Facebook

Usiamo i social plugin per condividere contenuti del sito su Facebook. Se siete già stati su Facebook, il plugin accederà ad alcuni cookie già memorizzati in precedenza. In caso contrario, non verranno aggiunti altri cookies. Il sito Facebook di supporto riguardo i cookie è disponibile all'indirizzo:

<https://www.facebook.com/help/360595310676682/>

## Twitter

Usiamo i social plugin per condividere contenuti del sito via Twitter. Twitter utilizza i cookie per migliorare i suoi servizi. Per maggiori informazioni sulla privacy policy di Twitter si prega di visitare il sito:

<https://twitter.com/privacy>

## Google+

Abbiamo configurato un plugin Google+ su molte delle nostre pagine per permettere ai visitatori di condividere i link tramite tale servizio. Per ulteriori informazioni sul pulsante Google +1, consultare la privacy policy [http://www.google.com/intl/en\\_uk/+policy/+1button.html](http://www.google.com/intl/en_uk/+policy/+1button.html)

## Privacy dei minori

Questo sito non è rivolto ai bambini di età inferiore ai tredici anni; WAMGROUP non raccoglie informazioni personali da bambini sotto i 13 anni di età su questo o altri nostri siti. Se avessimo inavvertitamente ricevuto informazioni personali da un visitatore di età inferiore ai tredici anni, elimineremo le informazioni dai nostri archivi.

## Modifiche alle presenti Norme sulla privacy

Le presenti Norme sulla privacy sono soggette a modifiche periodiche. Normalmente i cambiamenti che potrebbero intervenire dovrebbero essere minori, non si escludono comunque cambiamenti più significativi. Qualsiasi eventuale modifica alle presenti Norme sulla privacy sarà pubblicata su questa pagina e, qualora le variazioni fossero significative, provvederemo a segnalarlo con una comunicazione chiaramente visibile. Ogni versione verrà indicata nella parte superiore della pagina. Le versioni precedenti della presente Privacy Policy saranno conservate in un archivio disponibile per la visualizzazione.

La presente versione delle Norme sulla privacy è stata aggiornata nel mese di agosto 2015. Le modifiche includono una migliore descrizione del nostro utilizzo dei cookies e l'aggiunta di una sezione relativa a contenuti generati dagli utenti sul sito.

Per eventuali domande relative alle presenti Norme sulla privacy, invitiamo l'utente a contattarci in qualsiasi momento.

# Japanese - Japan

## 個人データの収集と処理

### イタリアのデータ保護法の情報 (T.U.プライバシー)

法規命令第196/03番の第13条に従って、あなたの個人データは、WAMGROUP社およびグループ内関連会社によって、本法規に従って処理されることをお知らせします。処理の意味は、収集、記録、組織、保存、処理、変更、選択、抽出、比較、使用、相互接続、ブロッキング、通信、散布、抹消、個人データの廃棄です。これらのデータは、当社の事業に関連する事項にのみ使用されます。情報は、秘密保護および守秘性を確保するために適切なツールを使用して処理されます。更に、処理は、保存、管理、および結果を提示するために、オートメーション化したツールを使用して実行されます。当社は、約定は任意で、第25条規定された禁止令を除き、個人データの約定に対する拒絶に対応することができないことをお知らせします。更に、個人データの前記の処理に関して、法規命令第196/03番の第7条に規定された権利は、主張することができることをお知らせします。

## キャンセルの権利

あなたは、将来いつでもあなたの個人データの使用についての承諾を取り消す権利があります。あなたの個人情報へのアクセスをご要請なさる場合は、以下の住所の当社にお手紙を書いてください。

WAMGROUP S.p.A.  
Via Cavour, 338  
41032 Ponte Motta di Cavezzo (MO)  
ITALY

## 非個人データは、自動的に収集できます

当社のウェブサイトにアクセスなさると、（すなわち、登録しなくても）非人称データを収集できます。（例えば、インターネットブラウザーのタイプ、使用されるオペレーティングシステム、あなたがアクセスなさったウェブサイトのドメイン名、閲覧者数、サイトで費やされた平均時間、ごらんになったページ）。当社は、これらのデータを世界中の関連会社と共に活用し、当社のウェブサイトの魅力をモニターし、その性能または内容を改善します

## クッキー

当社はクッキーを使用し、当社のウェブサイトに、あなたのコンピュータのハードディスクの小さなファイルの情報の一部を収集し、保管して、お客様のナビゲーション経験を参考にさせていただきます。個人情報は、当社のクッキーに保管されません。当社は、あなたのコンピュータとあなたのナビゲーションデータを確認するだけです（例えば：以前あなたが当社のウェブサイトを閲覧なさったこと、あなたのIPアドレス）。

### クッキーの使用

収集した情報の集計は、当社がウェブサイトでトラフィックパターンを分析することを許し、当社のサイトをご覧になるお客様のナビゲーション認識を改善します。当社クッキーを使用して、あなたの位置を地理的に把握し、ブラウジング選択を保管し（例えば：WAMGROUPウェブサイト好み）、ユーザーデータを自動コンパイルし、ログイン手順を緩和し、最後にご覧になったページに基づき役に立つリンクを提案し、ナビゲーション統計を収集し（Google分析）、当社のオンラインサービスを改善し、ソーシャルネットワークを通して情報を共有します。

もし、あなたのブラウザーのクッキーを、当社のウェブサイトで使用することを望まない場合は、あなたのブラウザーにクッキーを拒絶、またはウェブサイトがクッキーをあなたのブラウザーソフトウェアに入れようとするとき、あなたに通知するように設定することができます。もし、あなたのブラウザーのクッキーを使用できなくすることをお選びになつても、あなたは大多数の当社のウェブサイトにアクセスすることができますが、サービスの一部を使うあなたの権限は、影響を受けるかもしれません。

### 必須のクッキー

いくつのクッキーは必須で、これらなしで当社のウェブサイトに正常にアクセスすることができません。

これらの必須のクッキーは、使用しないわけにはいけません。

#### WAMGROUPクッキー：

当社のクッキーには、ランダムID、閲覧者によって規定されるサイト選択、30日で期限切れになるWAMGROUPウェブサイトの短期閲覧者ブラウジング履歴があります。

#### その他のクッキー：

当社は、単独で2、3のクッキーをセットしましたが、当社が他のサイトのサービスを含むとき、その内容を閲覧するために同様にクッキーを設定する可能性があります。以下のページで、当社使用のクッキーと、設定されたクッキーのリストをご覧になれます。それらは展開によって適時に変更されるので、当社は、第三者から受け取る全てのクッキーのリストをお約束することはできません。

## **Google分析**

当社は、閲覧者が当社のサイトを使用する方法について、情報を収集し分析するために、Google分析を使用します。情報は、Googleがサーバーに転送して保存するお客様のIPアドレスを含みます。Googleは、ウェブサイト活動でレポートを作成し、インターネット使用に関連した他のサービスを提供します。

Googleは、法律が要求するか、または第三者がGoogleのために情報を処理するとき、この情報を第三者に提供するかもしれません。Googleは、お客様IPアドレスをGoogleが持つ他のデータと関連付けはしません。

このウェブサイトを使用することで、既に説明したとおり、お客様は閲覧なさったデータを処理することはGoogleによって許されます。詳細な情報は、以下のサイトにアクセスしてください：  
<http://www.google.com/intl/en/policies/technologies/cookies/>

## **Facebook**

当社は、Facebookのソーシャルプラグインを使用して、ウェブサイトの内容を共有します。もし、お客様が、既にFacebookをご利用の場合は、以前に保管されたクッキーにアクセスできます。もし、ご利用でない場合は、他のクッキーを追加しません。以下のFacebookサポートサイトにアクセスしてください：

<https://www.facebook.com/help/360595310676682/>

## **Twitter**

当社は、Twitterのソーシャルプラグインを使用して、ウェブサイトの内容を共有します。

Twitterは、そのサービスを改善するためにクッキーを使用しています。

もし、お客様がTwitterプライバシーポリシーに関する詳細な情報をご希望の場合は、以下のサイトにアクセスしてください：

<https://twitter.com/privacy>

## **Google+**

当社は、閲覧者がそのサービスを通してリンクを共有できるよう、当社のページの多くをGoogle+プラグインに準備しました。

Google +1の詳細な情報は、以下のサイトにアクセスしてください：

[http://www.google.com/intl/en\\_uk/+policy/+1button.html](http://www.google.com/intl/en_uk/+policy/+1button.html)

## **子供のプライバシー**

このウェブサイトは、13才未満の子供たちを対象にしておらず、当社は、このサイトまたは他のWAMGROUPサイト上の、13才未満の子供たちの個人情報は収集していません。もし、当社が不注意に13才未満の閲覧者から個人情報を受け取ったことが分かった場合は、当社は、記録からその情報を削除します。

## **この方針の変更**

この方針は随時変更しますのでご了承ください。当社は、そのような変更の大部分は軽度であると予想しますが、重要な変更をすることもあります。

当社は、それらの変更をこのページに掲示しますが、もし変更が重要な場合は、当社は、目立つ通知を発行します。各バージョンは、ページの最上の位置に表示されます。お客様のプライバシーポリシーの前のバージョンは、ご覧になれるアーカイブに保存されています。

この方針は、2014年8月に最終更新されました。変更は、クッキーの当社の使用法のより良い明

細、およびサイトのユーザー作成内容に関する追加分が含まれています。  
もし、お客様にご質問があれば、いつでも当社にご連絡ください。

# Korean - Korea

## 개인정보의 수집과 처리

### 이탈리아 데이터 보호 법령(T.U. PRIVACY)에 관한 정보

입법 법령 제196/03호의 13조항에 준하여 WAMGROUP S.p.A 및 그룹 내의 다른 회사는 귀하의 개인 데이터를 위 법령에 따라 취급함을 알려 드립니다. 여기서 취급이라 함은 개인 데이터의 수집, 기록, 구성, 저장, 프로세스, 수정, 선택, 추출, 비교, 사용, 상호 연결, 차단, 통신, 배포, 삭제, 파기를 의미합니다. 데이터는 오로지 당사의 비즈니스와 관련되어 사용됩니다. 정보는 보안 및 기밀성이 확보된 적합한 도구를 사용하여 취급됩니다. 또한 자동화된 도구를 사용하여 정보를 취급하여 저장, 관리 및 결과 제공을 할 수 있습니다. 데이터의 제공은 선택 사항이지만 동시에 25조항에 명시한 금지 사항을 제외하고 개인 데이터 제공의 거부에 동의할 수 없음을 알려 드립니다. 또한 전술한 개인 데이터의 프로세스에 관련하여 입법 법령 제 196/03호 7조항의 권한을 요구할 수 있음을 알려 드립니다.

### 취소 권리

이용자는 미래에 언제든지 이용자의 개인정보 사용에 관한 동의를 취소할 권리가 있습니다. 다음의 주소로 이용자의 개인정보에 대한 접근 요청을 보내세요.

WAMGROUP S.p.A.  
Via Cavour, 338  
41032 Ponte Motta di Cavezzo (MO)  
ITALY

## 자동 수집되는 비(非) 개인정보

회사 웹사이트에 접속하면, 회사는 자동적으로 (예를 들어, 등록과정 없이) 비 개인정보를 수집할 수 있습니다 (예를 들어, 인터넷 브라우저 종류, 사용된 운영 체제, 접속 경로의 웹사이트 도메인 이름, 방문 횟수, 사이트 상에서 보낸 평균 시간, 방문 페이지). 회사는 회사 웹사이트의 장점을 모니터하고, 사이트의 수행 혹은 컨텐츠를 개선하기 위해, 회사의 국제 계열사들과 이 정보를 공유하고 사용할 수 있습니다.

## 쿠키

회사는 이용자가 선호에 따라 사이트의 구성을 최적화하기 위해, 회사 웹사이트의 쿠키를 사용하여 이용자 컴퓨터 하드드라이브의 작은 파일들에 담겨있는 정보 조각들을 수집하고 저장합니다. 비 개인정보는 회사의 쿠키에 저장되고, 회사는 그 정보를 오직 이용자의 컴퓨터를 확인하고 이용자가 사이트를 둘러본 흔적에 대한 데이터를 수집하기 위해서만 사용합니다 (예를 들어, 이용자가 회사 사이트에서 이전에 브라우징한 정보, 이용자의 IP주소).

## 쿠키의 사용

수집된 총 정보는 회사가 회사 사이트 트래픽의 패턴을 분석하고, 사이트 방문자들의 사이트 방문을 개선하기 위해 사용됩니다. 형식을 전송하면서, 회사는 당신의 접속 위치를 확인, 선호 브라우징을 저장 (예를 들어, WAMGROUP 웹사이트 선호), 쉬운 로그인 과정을 위한 사용자 데이터 오토 컴파일, 지난번에 방문한 페이지에 기초한 유용한 링크 제안, 회사의 온라인 서비스를 개선하기 위한 네비게이션 통계 수집 (구글 웹 분석 서비스). 소셜 네트워크를 통한 정보 공유를 위해 쿠키를 사용합니다. 대부분의 브라우저는 쿠키를 자동으로 수락하지만 사용자는 이 설정을 변경하여 이 기능을 사용하지

않을 수 있습니다. 모든 유형의 쿠키를 차단하거나 특정 유형의 쿠키만 수락하고 다른 쿠키를 사용하지 않을 수 있습니다. 브라우저 메뉴의 "옵션" 또는 "기본 설정" 섹션에서 사용자가 쿠키 및 다른 추적 기술을 받도록 할 수 있으며 해당 기술의 활성화에 관한 브라우저 알림을 받는 방벙을 설명합니다. 또한, 사용자는 대부분의 브라우저의 "도움말" 섹션을 참고할 수도 있습니다. 아래 목록에서 선호하는 브라우저를 선택할 수도 있습니다. 설명을 따르십시오. - Internet Explorer; - Chrome; - Safari; - Firefox; - Opera. 모바일 기기 용: - Android; - Safari; - Windows Phone; - Blackberry. 쿠키에 대해 알아보고 (자신 및/또는 타사) 쿠키에 관한 기본 설정을 관리하려면 사용자는 [www.youronlinechoices.com](http://www.youronlinechoices.com) 플랫폼을 확인할 수 있습니다. 검색 또는 기능 쿠키를 사용하지 않으면 사이트 오작동 및/또는 제공하는 서비스의 제한을 일으킬 수 있음을 주의하십시오.

## 필수 쿠키

회사의 웹사이트가 정상적으로 운영되기 위해 반드시 필요한 몇몇 필수 쿠키가 있습니다. 필수 쿠키는 사용 정지를 할 수 없습니다.

## WAMGROUP 쿠키

회사의 쿠키는 다음을 포함합니다: 랜덤 ID, 방문자들로부터 명시된 사이트 선호, 짧은 WAMGROUP 웹사이트 방문 브라우징 히스토리. 이는 30일 이후에 만료됩니다.

## 다른 쿠키

회사가 직접 세팅한 쿠키는 적지만, 회사가 다른 사이트의 서비스를 이용하면서 그들 또한 그들의 컨텐츠에 대한 도움을 얻기 위해 쿠키를 설정했을 가능성이 있습니다. 회사가 사용하는 서비스의 목록과 그들이 설정한 쿠키들은 다음과 같습니다. 그들이 새로운 기능의 도입을 통해 언제든지 바꿀 수 있기 때문에, 회사는 회사가 제 3자에게서 받은 모든 쿠키의 목록이 항상 정확하게 목록에 표시될 것이라는 보장은 할 수 없습니다.

## 구글 웹분석 서비스

회사는 구글 웹분석 서비스를 사용하여 어떻게 방문자들이 회사 사이트를 사용하는지에 관한 정보를 수집하고 분석합니다. 이 정보는 이용자의 IP주소를 포함하고, 구글 해당 서비스에게 전송 및 저장됩니다.

구글은 웹사이트 활동에 대한 리포트를 만들고 인터넷 사용에 관한 다른 서비스들도 제공합니다. 구글은 법에 의거하여 필요한 경우 혹은 제 3자가 구글을 대신해 정보에 접근하려고 할 때, 이 정보를 제 3자에게 전달할 수 있습니다. 구글은 이용자의 IP주소를 구글이 가지고 있는 다른 데이터들과 연관시키지 않을 것입니다. 회사 웹사이트를 사용하면서, 이용자는 위에서 설명한 바와 같이 구글에 의한 브라우징 데이터 처리를 허용하게 됩니다. 이용자는 이용자의 브라우저에서 쿠키 선택사항을 변경하여 위의 사항에 대하여 거부할 수 있습니다. 더 많은 정보를 위해 다음의 링크를 방문하세요:

<http://www.google.com/intl/en/policies/technologies/cookies/>

## 페이스북

회사는 페이스북에 웹사이트 콘텐츠를 공유하기 위해 소셜 플러그인을 사용합니다. 만약 당신이 이미 페이스북에 접속한 상태라면, 소셜 플러그인이 이전에 저장된 몇몇 쿠키에 접근할 수 있습니다. 위의 경우가 아니라면, 다른 쿠키는 추가되지 않습니다. 쿠키에 관한 페이스북 지원 사이트 접속을 위해 다음을 방문하세요: <https://www.facebook.com/help/360595310676682/>

## 트위터

회사는 트위터에 웹사이트 콘텐츠를 공유하기 위해 트위터 소셜 플러그인을 사용합니다. 트위터는 서비스 개선을 위해 쿠키를 사용합니다. 만약 더 많은 정보를 원하신다면, 트위터 개인정보보호정책 링크를 방문하세요: <https://twitter.com/privacy>

## **Google+**

회사는 방문자가 Google+에 웹사이트 콘텐츠를 공유하도록 하기 위해, 많은 사이트 페이지에 Google+ 플러그인을 사용합니다. Google +1 버튼에 대한 더 많은 정보를 위해, 해당 개인정보보호정책 링크를 방문하세요 [http://www.google.com/intl/en\\_uk/+policy/+1button.html](http://www.google.com/intl/en_uk/+policy/+1button.html)

## **아동 사생활 보호법**

회사 사이트는 13세 미만 아동들을 위해 만들어지지 않았으며, 13세 미만의 아동들의 개인정보를 고의적으로 회사 사이트나 WAMGROUP사이트를 통해 수집하지 않습니다. 만약 회사가 의도치 않게 13세 미만 방문자의 개인 정보를 전달받은 경우, 회사는 이 정보를 기록에서 삭제합니다.

## **개인정보보호정책의 변경**

이 개인정보보호정책은 때때로 바뀔 수 있습니다. 회사는 그러한 변경이 사소한 것이라고 예상하나, 때로 중요한 부분이 변경될 수 있습니다.

회사는 중요성에 상관없이 모든 변경사항을 이 페이지에 명시할 것이며, 만약 변경이 중요한 경우, 회사는 더욱 명확한 방법을 통해 고지할 것입니다. 각 버전은 페이지의 상단에 표시됩니다. 이전 개인정보보호정책은 기록보관소에 이용자가 볼 수 있도록 계속하여 저장될 것입니다.

이 정책은 2015년 위엄있는 마지막으로 업데이트 되었습니다. 업데이트를 통해 회사의 쿠키 사용에 대한 더 나은 설명과, 사이트 상에서 유저가 생산한 콘텐츠에 관련된 섹션이 추가되었습니다.

만약 이용자가 궁금한 추가 질문이 있다면, 언제든지 회사로 연락하시기 바랍니다.

# **Polish - Poland**

## **Gromadzenie i przetwarzanie danych osobistych**

### **OCHRONA DANYCH OSOBOWYCH (POLITYKA PRYWATNOŚCI)**

Zgodnie z Ustawą o Ochronie Danych Osobowych z 29.08.1997, tekst jednolity Dz.U.z 2002 Nr101, poz 926 ze zm. informujemy, że dane osobowe lub dostarczyć będą przechowywane przez WAMGROUP SpA i spółki z grupy kapitałowej. Przechowywnie oznacza gromadzenie, rejestrację, porządkowanie, przechowywanie, doradztwo, rozwój, modyfikację, zaznaczanie, ekstrakcję, porównanie, używanie, współpracę blokowanie, komunikację, dystrybucję, usuwanie, niszczenie danych osobowych. Dane te będą wykorzystywane do celów związanych z naszą działalności. Dane będą przetwarzane przy użyciu odpowiednich środków w celu zapewnienia ich bezpieczeństwa i poufności, co może być wykonywane przy użyciu zautomatyzowanych narzędzi do przechowywania, zarządzania, przekazywania wyników wewnątrz organizacji grupy Wamgroup Spa. Informujemy na fakultatywny charakter podania danych, ale także na nieunikny brak możliwości spełnienia swoich żądań, w przypadku odmowy podania danych. Wszelkie rejestracje na naszych portalach internetowych oznaczają zgodę na przetwarzanie danych wg powyższych zasad.

## **Prawo do anulowania**

W każdej chwili możesz wycofać swoją zgodę na dalsze używanie przez nas Twoich danych osobowych. Możesz do nas napisać pod następujący adres, z prośbą o dostęp do Twoich informacji osobistych.

WAMGROUP S.p.A.  
Via Cavour, 338  
41032 Ponte Motta di Cavezzo (MO)  
WŁOCHY

## **Automatyczne gromadzone dane nieosobowe**

Gdy odwiedzasz nasze strony internetowe, możemy automatycznie (tj. nie poprzez system rejestracji) gromadzić dane nieosobowe (np. typ używanej przez Ciebie przeglądarki i używany system operacyjny,

nazwę domeny sieci, z której nas odwiedziłeś, liczbę wizyt, średni czas spędzony na stronie, liczbę obejrzałych stron). Możemy wykorzystywać te dane w celu dzielenia się nimi z naszymi filiami na całym świecie, aby monitorować atrakcyjność naszych stron i poprawiać ich wydajność lub treść.

## **Pliki cookie**

Używamy plików cookie na naszych stronach internetowych do gromadzenia i przechowywania informacji w małych plikach na twardym dysku Twojego komputera, w celu najbardziej optymalnego dostosowania Twoich doświadczeń nawigowania, zgodnych z Twoimi preferencjami. Pliki cookie nie przechowują żadnych informacji osobowych. Używamy ich wyłącznie w celu zidentyfikowania Twojego komputera i gromadzenia danych o Twoim sposobie nawigowania (np. Twoje wcześniejsze sesje przeglądania naszej sieci, Twój adres IP).

## **Wykorzystywanie plików cookie**

Zsumowane informacje, gromadzone w ten sposób, umożliwiają nam analizę wzorców ruchu na naszych stronach i poprawę doświadczeń związanych z nawigowaniem po nich przez naszych gości. Używamy plików cookie podczas wysyłania formularzy, w celu geo-lokalizacji Twojego położenia, przechowywania preferencji przeglądania (np. ulubiona strona WAMGROUP), do automatycznego opracowywania danych o użytkowniku w celu ułatwienia procedury logowania, do sugerowania przydatnych łącz w oparciu o ostatnio odwiedzane strony, do gromadzenia statystyk nawigacyjnych (analityka Google), do poprawy naszych usług online, czy też do udostępniania informacji poprzez sieci społecznościowe.

Większość przeglądarek automatycznie akceptuje pliki cookie, ale użytkownik może zmienić ustawienia, aby wyłączyć tę funkcję. Możliwe jest zablokowanie wszystkich typów plików cookie lub zaakceptowanie tylko niektórych z nich i wyłączenie innych. Część menu przeglądarki "Options" ("Opcje") lub "Preferences" ("Preferencje") pozwala użytkownikowi na odbieranie plików cookie i innych technologii śledzenia i wyjaśnia, jak uzyskać powiadomienia przeglądarki o aktywacji takich technologii. Alternatywnie, w większości przeglądarek użytkownik może również odwołać się do części "Help" ("Pomoc"). Istnieje także możliwość wyboru preferowanej przeglądarki z listy poniżej. Postępuj zgodnie z instrukcjami: - Internet Explorer; - Chrome; - Safari; - Firefox; - Opera. Dla urządzeń mobilnych: - Android; - Safari; - Windows Phone; - Blackberry. Aby dowiedzieć się więcej na temat plików cookie i zarządzania preferencjami dotyczącymi plików cookie (własnych i innych firm), zapraszamy użytkowników do odwiedzenia platformy [www.youronlinechoices.com](http://www.youronlinechoices.com). Jednakże należy zauważyć, że wyłączenie nawigacji lub funkcjonalnych plików cookie może spowodować nieprawidłowe działanie serwisu lub ograniczenie oferowanych usług.

## **Niezbędne pliki cookie**

Pewne pliki cookie są niezbędne, ponieważ bez nich nasza strona nie będzie prawidłowo funkcjonować. Niezbędnych plików cookie nie można wyłączyć.

## **Pliki cookie WAMGROUP**

Losowo przypisany numer identyfikacyjny, preferencje strony określone przez gości, krótką historię przeglądania stron WAMGROUP, które wygasają po upływie 30 dni.

## **Pozostałe pliki cookie**

Ustawiamy niektóre pliki cookie samodzielnie, ale gdy zawieramy usługi oferowane przez inne strony internetowe, uzyskują one możliwość własnego ustawiania plików, co ułatwia im obsługiwanie ich treści. Poniżej znajduje się lista usług, których używamy oraz plików cookie, które one ustawiają. Ze względu na to, że mogą one ulec zmianie w czasie, w zależności od ich rozwoju, nie możemy zagwarantować, że zawsze będziemy podawać Ci precyzyjnie wszystkie pliki cookie, które możesz otrzymać od strony trzeciej.

## **Narzędzie analityki Google**

Używamy narzędzia Google Analytics do gromadzenia i analizowania informacji o sposobie odwiedzania naszych stron przez gości. Informacje te obejmują Twój adres IP i są przekazywane do Google oraz przechowywane na jej serwerach.

Firma Google tworzy raporty na temat aktywności na stronie i oferuje inne usługi związane z

wykorzystaniem Internetu. Google nie będzie kojarzyć Twojego adresu IP z żadnymi innymi danymi, będącymi w jej posiadaniu. Używając tej strony internetowej, wyrażasz zgodę na przetwarzanie lub przeglądanie danych przez Google, w sposób podany powyżej. W każdej chwili możesz zrezygnować, wyłączając preferencje plików cookie w swojej przeglądarce. Więcej informacji znajdziesz pod adresem: <http://www.google.com/intl/en/policies/technologies/cookies/>

## **Facebook**

Używamy wtyczek portali społecznościowych w celu udostępniania treści strony na Facebooku. Jeśli jesteś już na Facebooku, będzie on miał dostęp do niektórych, wcześniej zapisanych plików cookie. Jeśli nie, nie zostaną dodane żadne inne pliki cookie. Strona wsparcia Facebooka na temat plików cookie znajduje się pod następującym adresem: <https://www.facebook.com/help/360595310676682/>

## **Twitter**

Wykorzystujemy wtyczki portalu społecznościowego Twitter w celu udostępniania treści poprzez Twitter. Twitter wykorzystuje pliki cookie w celu poprawy swoich usług. Jeśli potrzebujesz więcej informacji na temat polityki prywatności Twittera, wejdź na stronę: <https://twitter.com/privacy>

## **Google+**

Ustawiamy wtyczkę Google+ na wielu naszych stronach, aby umożliwić odwiedzającym udostępnianie łączy poprzez tę usługę. Więcej informacji na temat przycisku Google+1 znajdziesz na stronie dotyczącej ich polityki prywatności [http://www.google.com/intl/en\\_uk/+policy/+1button.html](http://www.google.com/intl/en_uk/+policy/+1button.html)

## **Ochrona prywatności dzieci**

Ta strona nie jest skierowana do dzieci w wieku poniżej trzynastego roku życia i świadomie nie gromadzimy żadnych informacji osobistych dotyczących dzieci w tym wieku, na tej, jak i na żadnej innej stronie grupy WAMGROUP. Jeśli do naszej wiadomości dotrze informacja o tym, że nieumyślnie otrzymaliśmy informacje osobiste należące do osoby poniżej trzynastego roku życia, zostaną one usunięte z naszych danych.

## **Zmiany w niniejszej polityce**

Proszę wziąć pod uwagę, iż niniejsza Polityka Prywatności może ulec zmianom. Mamy nadzieję, iż większość takich zmian będzie miała znaczenie drugorzędne, ale mogą również nastąpić zmiany o większym znaczeniu.

W każdym razie, będziemy o nich informować na tej stronie i - jeśli zmiany okażą się znaczące - zamieścimy również na ten temat odpowiednią informację. O każdej wersji będziemy Państwa powiadamiać, zamieszczając informację u góry strony. Wcześniejsze wersje niniejszej Polityki Prywatności zostaną zachowane w archiwum, gdzie będą mogli je Państwo przeglądać.

Niniejsza polityka została ostatnio zaktualizowana w miesiącu 08 2015. Zmiany obejmują lepszy opis naszego sposobu użytkowania plików cookie oraz dodanie rozdziału dotyczącego treści generowanych przez użytkownika na stronie.

Jeśli mają Państwo dodatkowe pytania, prosimy o kontakt z nami.

## **Portuguese - Brazil**

### **Recolhimento e Processamento de dados pessoais**

#### **INFORMAÇÕES SOBRE A ATA DE PROTEÇÃO DE DADOS ITALIANA (PRIVACIDADE T.U.)**

De acordo com o Artigo 13.º do Decreto Legislativo N.º 196/03, informamos que seus dados pessoais são tratados de acordo com os regulamentos acima mencionados pela WAMGROUP S.p.A. e as outras empresas dentro de nosso grupo de empresas. Por tratamento referimo-nos à coleta, registro, organização, armazenamento, processamento, modificação, seleção, extração, comparação, uso, interconexão, bloqueio, comunicação, disseminação, exclusão, destruição de dados pessoais. Esses dados são usados somente em conexão com nosso negócio. As informações são manejadas usando ferramentas apropriadas que garantem segurança e confidencialidade. Além disso, o tratamento pode ser realizado usando ferramentas automáticas

para armazenar, gerenciar e apresentar os resultados. Informamos que a provisão de dados é opcional, mas ao mesmo tempo apontamos que somos incapazes de cumprir com a recusa da provisão de dados pessoais, exceto as proibições estabelecidas pelo Artigo 25.º. Para além do referido, informamos que a respeito do processamento de dados pessoais supramencionado, os direitos sob o Artigo 7.º do Decreto Legislativo N.º 196/03 podem ser reclamados.

## Direito de Cancelamento

Você tem o direito de, a qualquer tempo, retirar sua autorização do uso dos seus dados pessoais no futuro. Você pode nos escrever através do seguinte endereço, solicitando acesso às suas informações pessoais.

WAMGROUP S.p.A.  
Via Cavour, 338  
41032 Ponte Motta di Cavezzo (MO)  
ITALY

## Dados Não-Pessoais Coletados Automaticamente

Quando você acessa nossos sites, coletamos automaticamente (ex.: sem o registro) os dados não-pessoais (ex.: tipo de navegador de Internet e sistema operacional usados, nome do domínio do site através do qual você chegou, número de visitas, tempo médio gasto no site, páginas visualizadas). Utilizamos esses dados e compartilhamos os mesmos com nossos afiliados do mundo todo, para monitorar a atratividade dos nossos sites e melhorar o desempenho e conteúdo.

## Cookies

Utilizamos cookies em nossos sites para coletar e armazenar peças de informação em pequenos arquivos no disco rígido do seu computador, de modo a adaptar a experiência de navegação às suas preferências.

Nenhuma informação pessoal é armazenada em nossos cookies, os usamos somente para identificar o seu computador e coletar os dados da sua navegação (ex.: sua navegação anterior em nosso site, seu endereço IP).

## Uso de cookies

A informação agregada coletada permite-nos analisar os padrões de tráfego em nosso site e melhorar a experiência de navegação aos nossos visitantes. Utilizamos os cookies no envio de formulários, para localizar sua posição geográfica, armazenar preferências de navegação (ex.: site preferido da WAMGROUP), para compilar automaticamente os dados de usuário e facilitar o procedimento de login, para sugerir links úteis com base nas últimas páginas visitadas, para coletar estatísticas de navegação (Google Analytics) e melhorar nossos serviços online, compartilhando informações por meio de redes sociais.

A maioria dos navegadores aceita cookies automaticamente, mas o usuário pode alterar as configurações para desativar este recurso. É possível bloquear todos os tipos de cookies ou aceitar apenas alguns e desativar outros. A seção “Opções” ou “Preferências” do menu do navegador permite ao usuário receber cookies e outras tecnologias de rastreamento e explica como obter notificações do navegador sobre a ativação de tais tecnologias. Alternativamente, o usuário pode igualmente consultar a seção “Ajuda” presente na maioria dos navegadores. É também possível selecionar o navegador preferido da lista abaixo; siga as instruções: - Internet Explorer; - Chrome; - Safari; - Firefox; - Opera. Para dispositivos móveis: - Android; - Safari; - Windows Phone; - Blackberry. Para saber mais sobre cookies e para gerenciar preferências sobre (primeira e/ou terceira parte) cookies, os usuários estão convidados a visitarem a plataforma [www.youronlinechoices.com](http://www.youronlinechoices.com). Contudo, é de salientar que desativar os cookies de navegação ou funcionais pode causar problemas no site e/ou pode limitar os serviços disponíveis.

## Cookies Necessários

Existem alguns cookies necessários, pois sem eles nosso site não funciona corretamente. Esses cookies necessários não podem ser desabilitados.

## Cookies da WAMGROUP

Nossos cookies contém: um ID aleatório, preferências de sites especificadas pelos visitantes, breve histórico

de navegação do visitante nos sites da WAMGROUP, que expira dentro de 30 dias.

## Outros cookies

Nós mesmos definimos alguns cookies, mas ao incluirmos serviços de outros sites, eles também podem definir cookies para ajudá-los a fornecer o conteúdo. Abaixo, você encontra uma lista de serviços que usamos e quais cookies são criados. Já que os mesmos podem mudar ao longo do tempo de acordo com seu desenvolvimento, não podemos garantir que você não receberá os cookies de terceiros.

### Google Analytics

Usamos o Google Analytics para coletar e analisar informações de como os visitantes utilizam nossos sites. As informações incluem o endereço IP, e são transmitidas e armazenadas pelo Google, nos servidores. O Google cria relatórios de atividades no site e fornece outros serviços relacionados ao uso da Internet. O Google pode, também, passar essas informações a terceiros, quando exigidos pela lei, ou quando os terceiros em questão processam a informação em favor do Google. O Google não irá associar o seu endereço de IP com quaisquer outros dados mantidos por eles. Ao utilizar o nosso site, você permite o processamento de dados de navegação pelo Google, conforme explicado acima. Você ainda tem a opção de recusar, desativando os cookies nas preferências do seu navegador. Para mais informações, visite:

<http://www.google.com/intl/en/policies/technologies/cookies/>

### Facebook

Usamos plug-ins sociais para compartilhar conteúdos do site no Facebook. Se você já tiver acessado o Facebook, ele irá acessar alguns cookies armazenados anteriormente. Se não, nenhum outro cookie será adicionado. O site de suporte do Facebook sobre cookies pode ser visitado em:

<https://www.facebook.com/help/360595310676682/>

### Twitter

Utilizamos plug-ins sociais do Twitter para permitir o compartilhamento de conteúdos pelo Twitter. O Twitter utiliza cookies para melhorar seus serviços. Se deseja saber mais informações sobre a política de privacidade do Twitter, visite: <https://twitter.com/privacy>

### Google+

Habilitamos um plug-in do Google em muitas das nossas páginas para que os visitantes possam compartilhar links através deste serviço. Para mais informações sobre o botão +1 do Google, veja política de privacidade em [http://www.google.com/intl/en\\_uk/+policy/+1button.html](http://www.google.com/intl/en_uk/+policy/+1button.html)

## Privacidade Infantil

Este site não é dirigido a crianças com menos de treze anos de idade, e não coletamos, deliberadamente, informações pessoais de crianças com menos de treze anos neste site ou em outros sites da WAMGROUP. Se tivermos conhecimento de que recebemos informações pessoais de um visitante menor de treze anos, as informações serão excluídas dos nossos registros.

## Alterações nesta Política

Note que esta Política de Privacidade será alterada de tempos em tempos. Esperamos que a maioria das alterações sejam pequenas, porém poderão ter alterações que sejam mais significativas.

De todo modo, publicaremos as alterações nesta página e, se essas forem significativas, também forneceremos uma nota de maior destaque. Cada versão será destacada no topo da página. Versões anteriores desta Política de Privacidade serão mantidas em um arquivo para sua visualização.

Esta política foi atualizada em mês 08 de 2015. As alterações incluem maiores detalhes de uso dos nossos cookies, além de uma seção que engloba o conteúdo gerado pelo usuário no site.

Se você tiver outras dúvidas, fique à vontade para entrar em contato conosco a qualquer momento.

# Romanian - Romania

## **Colectarea și prelucrarea datelor cu caracter personal**

### **POLITICA PRIVIND CONFIDENTIALITATEA**

În conformitate cu art. 13 al legii italiene D. Lgs. nr. 196/2003, WAMGROUP vă aduce la cunoștință că informațiile cu caracter personal furnizate de dumneavoastră vor fi tratate de WAMGROUP SpA și de societățile din cadrul Grupului doar pentru scopurile menționate mai sus. Prin tratare se înțelege colectarea, înregistrarea, organizarea, stocarea, consultarea, prelucrarea, modificarea, selectarea, extragerea, compararea, utilizarea, interconectarea, blocarea, comunicarea, răspândirea, ștergerea și distrugerea informațiilor cu caracter personal. Aceste informații vor fi prelucrate doar pentru scopuri legate de activitatea noastră. Prelucrarea datelor se va realiza prin instrumente adecvate pentru garantarea siguranței și confidențialității lor, realizându-se cu unelte automatizate destinate stocării, gestionării și transmiterii rezultatelor. Vă aducem la cunoștință că furnizarea informațiilor este opțională și faptul că, în cazul refuzului de a furniza date, ne puteți pune în situația de a ne fi imposibil de a vă satisface solicitările. De asemenea, vă aducem la cunoștință că informațiile dumneavoastră sunt supuse prevederilor legale privind divulgarea informațiilor cu caracter personal, cu excepția interdicțiilor stipulate în art. 25 al legii italiene D. Lgs. nr. 196/2003. În plus, vă informăm că în ceea ce privește aceste tratamente vă puteți exercita drepturile prevăzute în art. 7 al legii italiene D. Lgs. 196/03.

### **Dreptul la renunțare**

Aveți dreptul de a revoca în orice moment viitor acordul privind utilizarea a datelor cu caracter personal. Contactați-ne la următoarea adresă pentru a solicita accesul a datele dumneavoastră cu caracter personal.

WAMGROUP S.p.A.  
Via Cavour, 338  
41032 Ponte Motta di Cavezzo (MO)  
ITALIA

### **Date cu caracter nepersonal colectate automat**

La accesarea site-urile noastre, e posibil să colectăm automat (adică nu prin înregistrarea pe site) date cu caracter nepersonal (de exemplu tipul de browser de Internet și sistemul de operare, numele de domeniu al site-ului care v-a trimis la site-ul nostru, numărul accesărilor, timpul mediu petrecut pe site, paginile vizualizate). Aceste date pot fi utilizate și puse la dispoziția afiliațiilor noștri la nivel mondial pentru a monitoriza atraktivitatea site-urilor noastre cu scopul de a le îmbunătăți funcționarea sau conținutul.

### **Cookie-uri**

Site-urile noastre utilizează cookie-uri pentru a colecta și stoca informații în fișiere de mici dimensiuni pe hard-discul calculatorului dumneavoastră în scopul de a personaliza experiența navigării pe Internet în funcție de preferințele dumneavoastră. Cookie-urile nu stochează date cu caracter personal, acestea fiind utilizate exclusiv pentru identificarea calculatorului dumneavoastră și pentru a colecta date legate de navigare (de exemplu ultima dată când ați accesat site-ul, adresa IP a calculatorului dumneavoastră).

### **Utilizarea cookie-urilor**

Pe baza informațiilor colectate putem analiza tendințele de trafic de pe site-urile noastre cu scopul de a îmbunătăți experiența navigării pentru vizitatorii noștri. Utilizăm cookie-urile la transmiterea formularelor, pentru a vă localiza geografic, pentru a stoca preferințe de navigare (de exemplu site-ul WAMGROUP preferat), pentru a compune automat datele utilizatorului în vederea facilității procedurii de conectare, pentru a sugera link-uri utile pe baza paginilor vizitate recent, pentru a colecta date statistice despre navigare (google analytics) în vederea îmbunătățirii serviciilor noastre oferite online, sau pentru a distribui informații prin rețelele de socializare.

Majoritatea browserelor acceptă automat utilizarea cookie-urilor, însă utilizatorul are posibilitatea de a modifica setările pentru a dezactiva această opțiune. Utilizatorul poate bloca toate tipurile de cookie-uri sau poate accepta utilizarea uneia și dezactivarea altora. În secțiunea „Options” (Optiuni) sau „Preferences” (Preferințe) din meniul browserului, utilizatorul are posibilitatea de a permite acceptarea de cookie-uri sau a altor tehnologii de urmărire, tot aici fiind explicitat modul în care se pot obține notificări ale browserului cu

privire la activarea acestor tehnologii. Utilizatorul are la dispoziție și secțiunea „Help” (Ajutor) în majoritatea browserelor. Selectați browserul preferat dintre cele de mai jos și urmați instrucțiunile: - Internet Explorer; - Chrome; - Safari; - Firefox; - Opera. În cazul dispozitivelor mobile: - Android; - Safari; - Windows Phone; - Blackberry. Pentru informații suplimentare despre cookie-uri și gestionarea setărilor legate de cookie-uri (proprietăți sau terțe), vizitați platforma [www.youronlinechoices.com](http://www.youronlinechoices.com). Însă aveți în vedere faptul că prin dezactivarea cookie-urilor de navigare sau funcționale poate duce la funcționarea necorespunzătoare a site-ului și/sau poate restrângе gama de servicii disponibile.

## **Cookie-uri esențiale**

Există cookie-uri care sunt esențiale fără de care site-ul nostru nu poate funcționa corespunzător. Aceste cookie-uri esențiale nu pot fi dezactivate.

Cookie-uri WAMGROUP

Cookie-urile noastre conțin: un identificator generat casual, preferințele de navigare specificate de vizitatori, scurt istoric al accesărilor site-urilor WAMGROUP de către vizitator. Aceste cookie-uri expiră în 30 de zile.

### Alte cookie-uri

WAMGROUP setează câteva cookie-uri, însă atunci când includem servicii furnizate de site-uri terțe, acestea au posibilitatea de a seta la rândul lor cookie-uri în scopul sprijinirii propriului conținut. Mai jos sunt enumerate serviciile pe care le utilizăm și pentru care se setează cookie-uri. Având în vedere că acestea se schimbă în timp, în funcție de evoluția lor, nu putem garanta faptul că lista noastră care cuprinde cookie-urile terților este completă.

# Google Analytics

WAMGROUP utilizează Google Analytics pentru a colecta și analiza informațiile privind modul în care vizitorii noștri ne utilizează site-urile. Printre aceste informații se află adresa IP a calculatorului dumneavoastră, transmisă și stocată de Google pe serverele sale.

Google întocmește rapoarte legate de activitățile de pe site-uri, dar furnizează și alte servicii legate de utilizarea Internetului. Google poate transmite aceste informații către terți, în situațiile prevăzute de lege, sau dacă acești terți prelucrează informațiile în numele Google. Google nu va asocia adresa IP a calculatorului dumneavoastră cu nicio dată deținută de Google. Prin utilizarea acestui site vă dați acordul ca Google să prelucreze datele privind navigarea conform celor descrise mai sus. Puteți oricând să revocați acest acord dacă dezactivați preferințele legate de cookie-uri în browser-ul dumneavoastră. Pentru informații suplimentare, consultați: <http://www.google.com/intl/en/policies/technologies/cookies/>

## Facebook

Pe site-urile noastre utilizăm extensii destinate distribuirii conținutului site-urilor prin Facebook. Dacă ați accesat deja Facebook, acesta va accesa cookie-uri stocate anterior. Dacă nu, nu se vor adăuga noi cookie-uri. Site-ul de asistență al Facebook legat de cookie-uri poate fi accesat prin:  
<https://www.facebook.com/help/360595310676682/>

Twitter

Site-urile noastre utilizează extensiile Twitter pentru a distribui conținuturi prin Twitter. Twitter utilizează cookie-uri pentru a-și îmbunătăți serviciile. Pentru informații suplimentare privind politica privind confidențialitatea a Twitter, accesați: <https://twitter.com/privacy>.

Google+

Am configurat extensia Google+ în multe dintre paginile noastre pentru a permite vizitorilor să distribuie link-uri prin acest serviciu. Pentru informații suplimentare despre butonul Google +1, consultați politica privind confidențialitatea: [http://www.google.com/intl/en\\_uk/+policy/+1button.html](http://www.google.com/intl/en_uk/+policy/+1button.html)

**Politica de confidențialitate privitoare la utilizatorii minori**

Acest site nu este destinat copiilor cu o vîrstă sub 13 ani; WAMGROUP nu colectează intenționat date cu

caracter personal ale minorilor cu o vîrstă inferioară a 13 ani pe acesta sau alte site-uri ale sale. În momentul în care se constată că din greșeală au fost colectate informații cu caracter personal de la un vizitator cu vîrstă de sub 13 ani, acestea vor fi sterse fără întârziere din evidențele noastre.

## Schimbări la politicile de confidențialitate

Regulamentul privind confidențialitatea se schimbă periodic. Aceste modificări sunt de obicei minore, însă pot interveni și schimbări mai importante. Acestea vor fi publicate în pagină de față și, în caz de modificări semnificative, va fi afișată o informare ușor vizibilă. Numele versiunii prezente este întotdeauna indicată în partea de sus a paginii. Versiunile anterioare ale acestei regulamente privind confidențialitatea se păstrează într-o arhivă disponibilă spre consultare.

Această regulament a fost actualizat ultima dată în 08 [luna] 2015. Modificările pot consta, de exemplu, într-o mai bună descriere a modului în care utilizăm cookie-urile ori în adăugarea unui capitol referitor la conținutul site-ului generat de utilizatori.

Pentru informații suplimentare contactați-ne oricând, fără ezitare.

# Russian - Russia

## Сбор и обработка персональных данных

### ИНФОРМАЦИЯ О ЗАКОНЕ О ЗАЩИТЕ ДАННЫХ ИТАЛИИ (T. U. PRIVACY)

В соответствии со Статьей 13 Законодательного декрета № 196/03 настоящим сообщаем вам, что компания WAMGROUP S.p.A. и другие компании, входящие в нашу группу компаний, обращаются с вашими персональными данными согласно указанному выше нормативному акту. Под "обращением с данными" мы понимаем сбор, регистрацию, организацию, хранение, обработку, изменение, выбор, извлечение, сравнение, использование, установление взаимосвязей, блокировку, передачу, распространение, удаление и уничтожение персональных данных. Эти данные используются исключительно в связи с нашим бизнесом. Информация обрабатывается соответствующими инструментами, которые обеспечивают ее безопасность и конфиденциальность. Кроме того, обработка может выполняться автоматическими средствами, которые осуществляют их хранение, управление и вывод результатов. Настоящим сообщаем вам, что предоставление нам данных не является обязательным, но в этом случае обращаем ваше внимание на то, что мы не сможем удовлетворить ваш отказ о предоставлении персональных данных, за исключением случаев, указанных в Статье 25. Также информируем вас, что в отношении указанной выше обработки данных вы можете воспользоваться правами, предусмотренными Статьей 7 Законодательного декрета № 196/03.

## Право на удаление личных данных

Вы имеете право в любое время отказаться от дальнейшего использования ваших персональных данных. Вы можете написать нам по следующему адресу и запросить доступ к вашей личной информации.

WAMGROUP S.p.A.  
Via Cavour, 338  
41032 Ponte Motta di Cavezzo (MO)  
ITALY

## Сбор данных, которые не являются персональными, выполняется автоматически

Во время доступа к нашим веб-сайтам с нашей стороны возможен автоматический (т. е. не при регистрации) сбор данных, которые не являются персональными (например, тип используемого веб-браузера и операционной системы, имя домена веб-сайта, с которого осуществляется доступ, количество посещений, среднее время нахождения на нашем веб-сайте, просмотренные веб-страницы). Мы можем использовать и передавать эти данные другим нашим филиалам по всему миру

для анализа привлекательности наших веб-сайтов, повышения их эффективности или улучшения содержимого.

## **Файлы cookie**

Мы используем файлы cookie на наших веб-сайтах для сбора и хранения фрагментов данных в небольших файлах на жестком диске вашего компьютера для обеспечения максимального удобства навигации в соответствии с вашими предпочтениями. Наши файлы cookie не сохраняют никакие персональные данные. Мы используем их только для идентификации вашего компьютера и сбора данных о навигации (например, предыдущие страницы, просмотренные на нашем веб-сайте, ваш IP-адрес).

## **Использование файлов cookie**

Совокупная собранная информация позволяет нам анализировать модели трафика на нашем веб-сайте и повышать удобство навигации для посетителей сайта. Мы используем файлы cookie при заполнении форм для определения вашего географического положения, для сохранения параметров браузера (например, предпочитаемый сайт WAMGROUP), для автоматического сбора пользовательских данных, чтобы упростить процедуру входа, для предложения полезных ссылок на основе последних просмотренных страниц, для сбора статистики о навигации (google analytics), позволяющей улучшать наши онлайн-службы, и обмена информацией в социальных сетях. Большинство браузеров обрабатывают cookies автоматически, однако пользователь может изменить параметры для отключения данной функции. Можно заблокировать cookies всех типов или обрабатывать только определенные и отключать другие типы. Разделы "Options (Функции)" или "Preferences (Параметры)" меню браузера позволяют пользователю использовать cookies и другие технологии отслеживания, дают пояснения по получению уведомлений браузера об активации таких технологий. Также пользователь может обратиться к разделу "Help (Справка)", который имеется в большинстве браузеров. Можно также выбрать предпочтительный браузер из списка ниже: - Internet Explorer; - Chrome; - Safari; - Firefox; - Опера. Для мобильных устройств: - Android; - Safari; - Windows Phone; - Blackberry. Подробную информацию о cookies и управлении предпочтениями при работе с cookies можно получить на веб-сайте [www.youronlinechoices.com](http://www.youronlinechoices.com). Однако, следует заметить, что отключение навигации или функций cookies может привести к ненадлежащей работе веб-сайта и/или ограничить объем предоставляемых услуг сайта.

## **Необходимые файлы cookie**

Некоторые файлы cookie являются необходимыми, поскольку без них веб-сайт не может правильно работать. Эти необходимые файлы cookie нельзя отключать.

## **Файлы cookie WAMGROUP**

Наши файлы cookie содержат следующие данные: случайный идентификатор, параметры сайта, выбранные пользователями, короткая история просмотра веб-страниц на сайтах WAMGROUP, срок хранения которой составляет 30 дней.

## **Файлы cookie других веб-сайтов**

Мы сохраняем несколько своих файлов cookie, но когда используются службы других сайтов, они также могут отправлять файлы cookie для анализа своего содержимого. Ниже представлен список служб, которые мы используем и которые сохраняют свои файлы cookie. Поскольку данный список со временем может меняться в результате развития этих служб, мы не можем гарантировать, что он всегда будет содержать все файлы cookie, которые вы можете получать от сторонних сайтов.

### **Google Analytics**

Мы используем Google Analytics для сбора и анализа данных о том, каким образом посетители используют наши сайты. Эта информация включает в себя ваш IP-адрес, который передается на серверы Google и хранится там.

Google создает отчеты о работе сайта и предоставляет другие услуги, связанные с использованием

Интернета. Также Google может передавать эту информацию третьим лицам, если это требуется по закону, или когда эти лица обрабатывают информацию от имени Google. Google не связывает ваш IP-адрес с другой информацией, сохраненной Google. Просматривая данный веб-сайт, вы соглашаетесь с тем, что Google будет обрабатывать данные о просмотре веб-страниц, как описано выше. Вы все еще можете запретить это, отключив файлы cookie в браузере. Дополнительные сведения см. по адресу: <http://www.google.com/intl/en/policies/technologies/cookies/>

## **Facebook**

Мы используем плагины социальных сетей, чтобы делиться содержимым веб-сайта на Facebook. Если вы уже посещали сайт Facebook, ему будут доступны некоторые ранее сохраненные файлы cookie. В противном случае другие файлы cookie не будут добавлены. Страница поддержки Facebook, посвященная файлам cookie, доступна по адресу: <https://www.facebook.com/help/360595310676682/>

## **Twitter**

Мы используем плагины социальной сети Twitter, чтобы делиться содержимым веб-сайта в Twitter. Twitter использует файлы cookie для улучшения своих служб. Дополнительные сведения о политике конфиденциальности Twitter см. по адресу: <https://twitter.com/privacy>

## **Google+**

На многих страницах нашего сайта мы используем плагин Google+, чтобы пользователи могли делиться ссылками через эту службу. Дополнительные сведения о кнопке Google +1 и политике конфиденциальности см. по адресу: [http://www.google.com/intl/en\\_uk/+policy/+1button.html](http://www.google.com/intl/en_uk/+policy/+1button.html)

## **Защита конфиденциальной информации от детей**

Данный веб-сайт не предназначен для детей младше тринадцати лет. Мы не занимаемся намеренным сбором персональных данных детей младше тринадцати лет как на этом сайте, так и на других сайтах WAMGROUP. Если нам станет известно, что мы случайно получили личные данные от пользователя младше тринадцати лет, мы удалим эту информацию из наших записей.

## **Изменение политики конфиденциальности**

Обратите внимание, что политика конфиденциальности может периодически изменяться. Мы полагаем, что большинство изменений будут незначительными, но некоторые изменения могут быть более важными.

Тем не менее, все изменения будут публиковаться на этой странице, а если эти изменения значительны, мы также предоставим более заметное уведомление. Каждая версия будет обозначена в верхней части страницы. Предыдущие версии политики конфиденциальности будут храниться в архиве и будут доступны для просмотра.

Последнее обновление политики конфиденциальности выполнялось: 08 месяц 2015 г. Изменения включают в себя более подробное описание использования файлов cookie, также дополнен раздел, касающийся пользовательского контента на сайте.

При возникновении каких-либо вопросов вы можете обратиться к нам в любое время.

# **Spanish - Spain**

## **Recogida y tratamiento de datos de carácter personal**

### **POLÍTICA DE PRIVACIDAD .**

.La compañía WAMGROUP, de conformidad con el artículo 13 según la legislación italiana D. Lgs. N° 196/2003, le comunicamos que los datos personales que usted nos proporcione serán tratados por WAMGROUP SpA y las empresas del Grupo, para los fines antes mencionados. Se entiende por tratamiento recogida, grabación, organización, almacenamiento, consulta, tratamiento, modificación, selección, extracción, comparación, uso, interconexión, bloqueo, comunicación, difusión, eliminación y destrucción de datos de carácter personal. Estos datos serán procesados para fines relacionados con nuestra actividad. El procesamiento de datos se llevará a cabo a través de instrumentos adecuados para garantizar la seguridad y

confidencialidad y puede realizarse utilizando herramientas automatizadas para almacenar, gestionar y transmitir los resultados. Le informamos sobre el carácter opcional de la atribución de los datos, pero también sobre la imposibilidad de satisfacer sus peticiones con posterioridad a su negativa a proporcionar los datos. También le informamos que sus datos pueden estar sujetos a divulgación, con excepción de las prohibiciones establecidas en artículo 25 según la legislación italiana D. Lgs. no. 196/2003. También tenga en cuenta que en lo referente a estos tratamientos puede ejercer sus derechos en virtud del artículo 7 según la legislación italiana D. Lgs. no. 196/03.. . 196/03.

## Derecho de Cancelación

Usted tiene el derecho, en cualquier momento y con efecto futuro, para retirar cualquier consentimiento acerca del uso de sus datos personales. Puede escribir a nosotros en la siguiente dirección solicitando acceso a su información personal.

WAMGROUP S.p.A.  
Via Cavour, 338  
41032 Ponte Motta di Cavezzo (MO)  
ITALIA

## Datos sin carácter personal recogidos automáticamente

Cuando usted accede a nuestros sitios Web, nosotros podemos automáticamente (i.e. no por vía de grabaciones) recoger informaciones que no pueden identificarle personalmente (por ejemplo, el tipo de navegador Internet y el sistema operativo utilizado, el nombre del dominio del sitio Web el cual usted viene, el número de visitas, el tiempo utilizado, las páginas consultadas). Podemos utilizar esta información y compartirla con nuestros afiliados en todo el mundo para supervisar la utilización de nuestros sitios Web y mejorar su rendimiento o el contenido.

## Cookies

Utilizamos cookies en nuestros sitios web para recopilar y almacenar datos en pequeños archivos en el disco duro de su ordenador con el fin de adaptar mejor la experiencia de navegación a sus preferencias. Ninguna información personal es almacenada en nuestras cookies, los utilizamos sólo para identificar el ordenador y recoger en formulario de datos (por ejemplo: su anterior navegación en nuestra página web, su dirección IP).

## Uso de cookies

La información agregada recogida nos permite analizar los patrones de tráfico en nuestro sitio web y mejorar la experiencia de navegación de nuestros visitantes. Utilizamos cookies al enviar formularios, para geolocalizar su posición, para almacenar las preferencias de navegación (por ejemplo: sitios web preferidos WAMGROUP), para autocompilar datos usuario con el fin de facilitar el procedimiento para acceder al sistema, para sugerir enlaces útiles en base a las últimas páginas visitadas, para recoger las estadísticas de navegación (Google Analytics) para mejorar nuestros servicios en línea, para compartir información a través de las redes sociales.

La mayoría de los navegadores aceptan cookies automáticamente, pero el usuario puede cambiar las configuraciones para deshabilitar dicha función. Es posible bloquear todo tipo de cookies o aceptar solamente algunas y deshabilitar otras. La sección “Opciones” o “Preferencias” del menú del navegador le permite al usuario recibir cookies y otras tecnologías de seguimiento y explica cómo obtener notificaciones del navegador sobre la activación de tales tecnologías. Alternativamente, el usuario también puede consultar la sección de “Ayuda”, presente en la mayoría de los navegadores. También es posible seleccionar el navegador preferido de la lista de abajo; seguir las instrucciones:- Internet Explorer; - Chrome; - Safari; - Firefox; - Opera. Para dispositivos móviles: - Android; - Safari; - Windows Phone; - Blackberry. Para obtener más información sobre las cookies y para gestionar las preferencias sobre (cookies de origen y cookies de terceros) las cookies se invita a los usuarios a visitar la plataforma [www.youronlinechoices.com](http://www.youronlinechoices.com). Sin embargo, debería señalarse que la deshabilitación del navegador o de las cookies funcionales puede causar el mal funcionamiento del sitio y/o puede limitar los servicios ofrecidos.

## Cookies Esenciales

Hay unas cookies que son esenciales, ya que sin ellas nuestro sitio web no puede funcionar correctamente. Estas cookies esenciales no se pueden desactivar.

## Cookies WAMGROUP

Nuestras cookies contienen: un ID aleatorio, preferencias especificadas por los visitantes, un corto historial de navegación en los sitios web de WAMGROUP y expira en 30 días.

## Otras cookies

Hemos establecido unas cookies por nosotros mismos, pero cuando incluimos servicios de otros sitios, también hemos dado la posibilidad de programar las cookies, para ayudarlos a servir su contenido. Aquí abajo encontrará una lista de los servicios y cookies que utilizamos. Puesto que pueden cambiar en el tiempo dependiendo de su desarrollo, no podemos garantizar siempre la presencia de una lista de todas las cookies, que usted puede obtener de un tercero.

### Google Analytics

Utilizamos Google Analytics para recopilar y analizar información acerca de cómo los visitantes utilizan nuestros sitios. La información incluye su dirección IP y es transmitida y archivada por Google, en sus servidores.

Google crea informes sobre las actividades del sitio web y proporciona otros servicios relacionados con el uso de internet. Google también puede pasar esta información a terceros cuando sea requerido por la ley, o cuando dichos terceros procesan la información en nombre de Google. Google no asociará su dirección IP con otros datos de Google. Al utilizar este sitio web, se permite el procesamiento de los datos de navegación por Google mencionados anteriormente. Puede rechazar las cookies si las desactiva en su navegador. Para más información visite: <http://www.google.com/intl/en/policies/technologies/cookies/>

### Facebook

Utilizamos plugins sociales para compartir contenidos en Facebook. Si usted ya ha estado en Facebook, tendrá acceso a algunas cookies almacenadas previamente. En caso contrario, no se añadirán otras cookies. La sección de ayuda del sitio Facebook puede visitarse en:  
<https://www.facebook.com/help/360595310676682/>

### Twitter

Hacemos uso de los plugins sociales de Twitter para permitir compartir contenidos a través de Twitter. Twitter utiliza cookies para mejorar sus servicios. Si desea más información sobre la política de privacidad de Twitter por favor visite: <https://twitter.com/privacy>

### Google+

Hemos creado un plugin de Google+ en muchas de nuestras páginas para permitir a los visitantes de compartir enlaces a través de ese servicio. Para obtener más información sobre el botón Google +1, consulte su política de privacidad [http://www.google.com/intl/en\\_uk/+policy/+1button.html](http://www.google.com/intl/en_uk/+policy/+1button.html)

## Privacidad de los menores

Este sitio web no está dirigido a niños menores de trece años y no recopilamos, de manera intencional, información personal de niños menores de trece años en este sitio u otros sitios WAMGROUP. Si nos damos cuenta de que hemos recibido información personal inadvertidamente de un visitante de menos de trece años en el sitio, eliminaremos la información de nuestros registros.

## Cambios de Nuestra Política de Privacidad

Le sugerimos que consulte de forma periódica esta Política de Privacidad en caso de eventuales cambios. Esperamos a cambios menores, pero pueden haber cambios que son más importantes. Independientemente, publicaremos esos cambios en esta página y, si los cambios son significativos, también proporcionaremos un aviso más prominente. Cada versión se anotará en la parte superior de la página. Las versiones anteriores de esta política de privacidad se mantendrán en un archivo para su visualización .

Esta política fue última vez actualizada en el Mes 08, de 2015. Los cambios incluyen una mejor descripción de nuestro uso de las cookies y la adición de una sección sobre contenido generado por el usuario en el sitio. Si usted tiene más preguntas, no dude en contactar con nosotros en cualquier momento.

# Thai - Thailand

## การเก็บรวบรวมและการประมวลผลข้อมูลส่วนตัว

จากบัญญัติคุณครองความเป็นส่วนตัวของอิตาลี (หัวข้อ นโยบายความเป็นส่วนตัว)

ตามมาตรา 13 แห่งบัญญัติคุณครองความเป็นส่วนตัว กำหนดนิยมบัญญัติเลขที่ 196/03 เราชอแจ้งให้ทราบว่า ข้อมูลส่วนตัวของคุณจะได้รับการปฏิบัติตามระเบียบดังกล่าวในข้างต้นโดย WAMGROUP และบริษัทอื่นๆ ในกลุ่มบริษัทของเรา จะดำเนินการรักษาข้อมูลส่วนตัว ซึ่งหมายถึง การจัดเก็บ, การบันทึกผังขององค์กร, การจัดเก็บข้อมูลการประมวลผล, การปรับเปลี่ยน, การเลือกสรร, การสกัดกั้น, การเปรียบเทียบ, การใช้งานเชื่อมต่อ โครงการ, การปิดกั้นการสื่อสาร, การเผยแพร่, การลบทำลาย ของข้อมูลส่วนบุคคล ซึ่งข้อมูลเหล่านี้จะนำมาใช้ เพื่อการเชื่อมต่อกับธุรกิจของเราเท่านั้น และข้อมูลเหล่านี้จะถูกจัดการโดยใช้เครื่องมือที่เหมาะสมเพื่อรักษา ความปลอดภัยและการรักษาความลับของผู้ใช้

นอกจากนี้การรักษาข้อมูลส่วนตัวสามารถทำได้โดยผู้ใช้สามารถเลือกใช้เครื่องมืออัตโนมัติในการจัดเก็บ, จัดการข้อมูล และนำเสนอผลข้อมูลต่างๆได้เอง

ทางกลุ่มบริษัทขอแจ้งให้ทราบว่าข้อมูลบางอย่างเราไม่สามารถที่จะปฏิเสธการให้ข้อมูลส่วนบุคคลตามมาตรา 25 ได้ นอกจากนี้เรางอแจ้งให้ทราบทราบเกี่ยวกับการประมวลผลของข้อมูลส่วนบุคคลสามารถอ้างสิทธิ์ได้ ตาม มาตรา 7 แห่งนิยมบัญญัติเลขที่ 196/03

## สิทธิ์ในการยกเลิก

คุณมีสิทธิ์ในการยกเลิกความยินยอมในการใช้ข้อมูลส่วนตัวของคุณได้ทุกเมื่อ โดยคุณสามารถเขียนถึงเราผ่าน ที่อยู่ด้านล่างเพื่อขอการเข้าถึงข้อมูลส่วนตัวของคุณได้ ตามตัวอย่างต่อไปนี้

WAMGROUP S.p.A.  
Via Cavour, 338  
41032 Ponte Motta di Cavezzo (MO)  
ITALY

## ข้อมูลที่ไม่เป็นส่วนตัวจะถูกบันทึกอัตโนมัติ

เมื่อคุณเข้าสู่เว็บไซต์ของเรา เราอาจจะบันทึกข้อมูล (เช่น "ไม่ได้ลงทะเบียน") ที่ไม่เป็นส่วนตัวของคุณโดย อัตโนมัติ (เช่น ชนิดของอินเตอร์เน็ตบราวเซอร์และระบบปฏิบัติการที่ใช้, ชื่อโดเมนของเว็บไซต์ที่คุณใช้งาน, จำนวนครั้งที่เข้าชม, เวลาที่ใช้ในการเยี่ยมชมเว็บไซต์โดยเฉลี่ย, หน้าที่เข้าดู) เราอาจจะใช้และแบ่งบันข้อมูลดัง กล่าวไปยังต้นสังกัดทั่วโลกเพื่อตรวจสอบความน่าสนใจของเว็บไซต์และเพื่อพัฒนาประสิทธิภาพของเนื้อหา

## คุกกี้

เราใช้คุกกี้ในเว็บไซต์เพื่อบันทึกและเก็บข้อมูลในรูปแบบไฟล์ขนาดเล็กลงบนฮาร์ดไดร์ฟคอมพิวเตอร์ของคุณ เพื่อให้สามารถทราบถึงความชอบของคุณได้ แต่จะไม่มีการเก็บข้อมูลส่วนตัวในคุกกี้ ซึ่งเราใช้คุกกี้เพื่อรับ คอมพิวเตอร์และเพื่อรวมข้อมูลจากการเยี่ยมชมเว็บไซต์ของคุณเท่านั้น (เช่น การเข้าชมเว็บไซต์ของเรา ก่อนหน้านี้, IP address ของคุณ)

## การใช้งานคุกกี้

ข้อมูลต่าง ๆ จะถูกรวบรวมเพื่อใช้ในการวิเคราะห์รูปแบบการจราจรบนเว็บไซต์ของเราและเพื่อพัฒนาการเข้า เยี่ยมชมเว็บไซต์ของผู้ใช้งาน เราใช้คุกกี้เพื่อบันทึกความชื่นชอบในการเรียกดูเว็บไซต์ (ความชื่นชอบเว็บไซต์ WAMGROUP) เพื่อทราบข้อมูลผู้ใช้งานซึ่งทำให้การเข้าสู่ระบบง่ายขึ้น, เพื่อแนะนำลิงค์ที่มีประโยชน์จาก

เว็บไซต์ที่เข้าเยี่ยมชมล่าสุด, เพื่อเก็บรวบรวมสมบัติการเรียกดู (การวิเคราะห์เว็บไซต์ google), เพื่อพัฒนาบริการออนไลน์ของเรารา, เพื่อแบ่งปันข้อมูลผ่านเครือข่ายทางสังคม

เบราเซอร์ส่วนใหญ่จะรองรับคุกกี้อัตโนมัติ ทั้งนี้ผู้ใช้สามารถปรับเปลี่ยนค่าเพื่อปิดใช้งานคุณสมบัตินี้ได้ สามารถบล็อกคุกกี้ทุกประเภทหรือต้องรับคุกกี้หรือเทคโนโลยีตรวจติดตามอื่น ๆ รวมทั้งอธิบายวิธีการรับการแจ้งเตือนจากเบราเซอร์เกี่ยวกับการเปิดใช้งานเทคโนโลยีเหล่านี้ หรือผู้ใช้สามารถเข้าไปที่หัวข้อ "Help" ซึ่งจะมีอยู่ในเบราว์เซอร์ส่วนใหญ่ นอกจากนี้ยังสามารถเลือกเบราเซอร์ที่ต้องการให้จัดการด้านล่าง โดยทำตามคำแนะนำที่ปรากฏ: - Internet Explorer; - Chrome; - Safari; - Firefox; - Opera. สำหรับอุปกรณ์พกพา: - Android; - Safari; - Windows Phone; - Blackberry ด้วยจะสามารถตั้งค่าได้ตามที่ต้องการ (ของระบบภายในและ/หรือจากภายนอก) คุกกี้โดยเข้าไปที่ [www.youronlinechoices.com](http://www.youronlinechoices.com) ทั้งนี้การปิดส่วนการสืบค้นเนื้อหาหรือคุกกี้ใช้งานอาจทำให้เกิดปัญหาบางไซต์และ/หรือจำกัดการจัดบริการที่มีนำเสนอ

## คุกกี้ที่จำเป็น

มีคุกกี้บางอันที่จำเป็นเนื่องจากเว็บไซต์จะไม่สามารถทำงานได้เป็นปกติหากไม่มีคุกกี้ดังกล่าว ซึ่งคุกกี้ดังกล่าวไม่สามารถตั้งค่าไม่ใช้งานได้

## คุกกี้ WAMGROUP

คุกกี้ของเราระบุด้วยไอดีแบบสุ่ม ความชوبของเว็บไซต์ที่ระบุโดยผู้ใช้งาน ประวัติการเรียกดูเว็บไซต์ WAMGROUP และหมดอายุภายใน 30 วัน

## คุกกี้อื่น ๆ

เราตั้งค่าคุกกี้อื่น ๆ อีกบางอันแต่เฉพาะเมื่อเราต้องการใช้บริการจากเว็บไซต์อื่น ๆ ซึ่งเว็บไซต์ดังกล่าวสามารถตั้งค่าคุกกี้เพื่อช่วยให้สามารถแสดงเนื้อหาได้เช่นกัน ด้านล่างคือรายการของการบริการที่เราใช้และคุกกี้ที่ตั้งค่าไว้ เนื่องจากคุกกี้ดังกล่าวสามารถเปลี่ยนได้ตลอดเวลาซึ่งขึ้นอยู่กับการพัฒนา เราจึงไม่สามารถการันตีได้ว่าเราจะสามารถแจ้งรายการคุกกี้ซึ่งคุณสามารถหาได้จากบุคคลที่สามได้

## Google Analytics

เราใช้การวิเคราะห์เว็บไซต์ Google เพื่อเก็บและวิเคราะห์ข้อมูลว่าผู้เยี่ยมชมเว็บไซต์อย่างไรบ้าง ข้อมูลดังกล่าวได้แก่ IP address ที่ส่งผ่านและบันทึกโดย Google บนเซิร์ฟเวอร์ของ Google เอง Google สร้างรายงานของกิจกรรมบนเว็บไซต์และยังให้บริการอื่น ๆ ที่เกี่ยวกับการใช้งานอินเทอร์เน็ต โดย Google อาจจะส่งข้อมูลดังกล่าวไปยังบุคคลที่สามตามกฎหมายกำหนดหรือเมื่อบุคคลที่สามดำเนินการกับข้อมูลดังกล่าวในนามของ Google ทั้งนี้ Google จะไม่รวม IP address ของคุณเข้ากับข้อมูลอื่น ๆ ของ Google การใช้งานเว็บไซต์นี้อนุญาตให้คุณสามารถประมวลผลข้อมูลการเรียกดูโดย Google ดังที่ได้กล่าวข้างต้น คุณสามารถเลือกปิดคุกกี้ในเบราว์เซอร์ของคุณ สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมโปรดดูที่:

<http://www.google.com/intl/en/policies/technologies/cookies/>

## เฟสบุ๊ค

เราใช้การเชื่อมต่อโซเชียลเพื่อแบ่งปันเนื้อหาเว็บไซต์ของเรานาเฟสบุ๊ค หากคุณใช้งานเฟสบุ๊คอยู่แล้ว เฟสบุ๊คจะเข้าถึงคุกกี้ที่บันทึกไว้ก่อนหน้านี้ หากไม่มีการบันทึกจะไม่มีการเพิ่มคุกกี้เข้าไปอีก โดยเฟสบุ๊คของเรามีคือ:  
<https://www.facebook.com/help/360595310676682/>

## ทวิตเตอร์

เราใช้ประโยชน์จากการเชื่อมต่อทวิตเตอร์เพื่อแบ่งปันเนื้อหาบนทวิตเตอร์ โดยทวิตเตอร์ใช้คุกกี้เพื่อพัฒนาการบริการของเว็บไซต์ หากต้องการข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับความเป็นส่วนตัวของทวิตเตอร์โปรดดู:  
<https://twitter.com/privacy>

## กูเกิลพลัส

เราตั้งค่าเชื่อมต่อ Google+ เข้ากับหน้าเว็บของเราเพื่ออนุญาตให้ผู้เข้าชมเว็บไซต์แบ่งปันลิงค์ผ่านการบริการของ Google+ ข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับ Google+ โปรดดูนโยบายความเป็นส่วนตัวที่

[http://www.google.com/intl/en\\_uk/+policy/+1button.html](http://www.google.com/intl/en_uk/+policy/+1button.html)

## ความเป็นส่วนตัวของเด็ก

เว็บไซต์นี้ไม่เหมาะสมกับเด็กที่อายุต่ำกว่าสิบสามปีและเราไม่มีวัตถุประสงค์ที่จะเก็บข้อมูลส่วนตัวจากเด็กที่อายุต่ำกว่าสิบสามปีที่เข้าชมเว็บไซต์นี้หรือเว็บไซต์ของ WAMGROUP หากเราทราบว่าเราได้รับข้อมูลความเป็นส่วนตัวจากผู้เข้าชมที่อายุต่ำกว่าสิบสามปี เราจะลบข้อมูลจากการบันทึกทันที

## การเปลี่ยนแปลงนโยบาย

นโยบายความเป็นส่วนตัวนี้สามารถเปลี่ยนแปลงได้ตลอดเวลา เราคาดหวังว่าจะเกิดการเปลี่ยนแปลงเพียงเล็กน้อยเท่านั้นแต่หากมีการเปลี่ยนแปลงใด ๆ ก็ต้องเป็นการเปลี่ยนแปลงที่สำคัญมาก อย่างไรก็ตามเราจะประกาศการเปลี่ยนแปลงบนหน้าเว็บไซต์นี้และหากมีการเปลี่ยนแปลงที่สำคัญเราจะประกาศแจ้งให้เห็นได้อย่างชัดเจน โดยการประกาศแจ้งแต่ละฉบับจะอยู่บนสุดของหน้าเว็บไซต์ นโยบายความเป็นส่วนตัวก่อนหน้าจะถูกเก็บในคลังเพื่อให้สามารถเรียกดูได้ นโยบายดังกล่าวเป็นฉบับใหม่ล่าสุดที่ปรับปรุงเมื่อเดือน 2558 มีการเปลี่ยนแปลงเพื่อปรับปรุงการใช้งานคุกคัก และการเพิ่มเติมในส่วนของการเพิ่มเนื้อหาจากผู้ใช้งานบนเว็บไซต์ หากมีข้อสงสัยโปรดติดต่อเราได้ทุกเวลา

# Turkish - Turkey

## Kişisel Verilerin Toplanması ve İşlenmesi

### İTALYAN VERİ KORUMA YASASI İLE İLGİLİ BİLGİLER (T.U. Gizlilik)

196/03 sayılı Yasama Kararnamesi'nin 13. maddesi uyarınca, kişisel verilerinizin yukarıdaki düzenlemelere uygun olarak WAMGROUP S.P.A. ve şirketler grubumuzdaki diğer şirketler tarafından işlem gördüğünü bildiririz. İşlem görmek; kişisel verilerin toplanması, kayıt altına alınması, organizasyonu, depolanması, işlenmesi, modifikasyonu, seçimi, çıkartılması, karşılaşılması, kullanımı, birbileri arasında bağlantı kurulması, bloke edilmesi, iletişime geçilmesi, yaygınlaştırılması, silinmesi, imha edilmesi anlamı taşımaktadır. Bu veriler yalnızca işimiz ile bağlantılı olarak kullanılmaktadır. Bilgiler güvenlik ve gizliliği sağlayan uygun araçlar ile kullanılmaktadır. Ayrıca işlemler, sonuçları depolamak, yönetmek ve sunmak için otomatik araçlar kullanılarak da yapılabilir. Verilerin sunumunun isteğe bağlı olduğunu ancak aynı zamanda, 25. maddenin öngördüğü yasaklar hariç olmak üzere, kişisel bilgilerin sağlanması reddedilmesine karşı olduğumuzu size bildiririz. Buna ilave olarak, bahsi geçen kişisel verilerin kullanılması ile ilgili olarak, 196/03 sayılı Yasama Kararnamesi'nin 7. Maddesi altında hak iddia edilebilecektir.

## Fesih Hakkı

Kişisel verilerinizin ileriye dönük kullanımına ilişkin onayınızı, istediğiniz zaman iptal etme hakkına sahipsiniz. Kişisel bilgilerinize erişmek için aşağıdaki adresimize yazabilirsiniz.

WAMGROUP S.p.A.

Via Cavour, 338

41032 Ponte Motta di Cavezzo (MO)

İTALYA

## Kişisel Olmayan Bilgiler Otomatik Olarak Toplanır

Web sitemize girdiğinizde kişisel olmayan bilgilerinizi (örn. İnternet tarayıcı türü, kullanılan işletim sistemi, geldiğiniz Web sitesinin etki alanı adı, ziyaret sayısı, siteden geçirilen ortalama sure, görüntülenen sayfalar) otomatik olarak (kayıt yapmadan) toplayabiliriz. Bu bilgileri kullanabilir ve Web sitelerimizin ilgi

çekiciliğini izlemek ve performans veya içeriği geliştirmek için dünya çapındaki iştirakçilerimizle paylaşabiliriz.

## Çerezler

Size uygun en iyi navigasyon deneyimini yaşamanız için bilgileri küçük dosyalar halinde toplayıp, bilgisayarınızın sabit diskinde saklamak amacıyla web sitelerimizde cerezler kullanırız. Cerezlerimizde kişisel bilgiler saklanmaz, bunları sadece bilgisayarınızı tanımlamak ve navigasyonunuzdan veri toplamak (örn. web sitemizde önceki gezinmeniz, IP adresiniz) için kullanırız.

## Çerezlerin kullanımı

Toplanan veriler web sitemizdeki trafik modellerini analiz etmemize ve ziyaretçilerimizin navigasyon deneyimini iyileştirmemize olanak tanır. Cerezleri form göndermek, coğrafi konumunuza bulmak, tarama tercihlerini saklamak (örn. tercih edilen WAMGROUP web sitesi), kayıt işlemini kolaylaştırmak için kullanıcı verilerini otomatik olarak toplamak, son ziyaret edilen sayfalara göre faydalı link tavsiyelerinde bulunmak, navigasyon istatistiklerini (google analytics) toplamak, online hizmetleri geliştirmek ve sosyal ağlar aracılığıyla bilgi paylaşmak için kullanırız.

Web sitelerimizin tarayıcınızda cerez kullanmasını istemiyorsanız, tarayıcınızı cerezleri reddedecek şekilde veya web sitesi tarayıcı yazılıminiza cerez koymaya çalıştığında bildirimde bulunacak şekilde ayarlayabilirsiniz. Tarayıcınızda cerezleri geçersiz kılmak istiyorsanız, web sitelerimizin büyük kısmına erişebilir ancak bazı servisleri kullanamayabilirsiniz.

## Gerekli Çerezler

Bunlar, web sitemizin düzgün çalışmasını sağlayan temel birkaç cerezdir. Temel cerezler geçersiz kılınamaz.

## WAMGROUP cerezleri

Cerezlerimiz şunları içerir: rastgele bir ID, ziyaretçi tarafından belirlenen site tercihleri, WAMGROUP web sitelerinin kısa ziyaretçi tarama geçmişi. Geçerlilik süreleri 30 gündür.

## Diğer cerezler

Kendi kendimize birçok cerez birletemekle birlikte diğer sitelerin servislerini dahil ettiğimizde, bu site sahipleri söz konusu cerezleri içeriklerine yardımcı olacak şekilde ayarlayabilirler. Aşağıda bu servislerin ve ayarladıkları cerezlerin bir listesini bulabilirsiniz. Geliştirme çalışmalarına bağlı olarak zaman içerisinde değiştirdiklerinden, üçüncü taraftan edineceğiniz tüm cerezleri her zaman tam olarak listeleyemeyiz.

## Google Analistik

Ziyaretçilerin sitelerimizi ne şekilde kullandıklarına dair bilgileri toplamak ve analiz etmek için Google Analytics kullanırız. Bu bilgiler arasında IP adresiniz bulunmaktadır ve bu IP adresi Google tarafından kendi sunucularında saklanmaktadır.

Google web sitesi etkinlikleriyle ilgili raporlar hazırlar ve internet kullanımıyla ilgili başka hizmetler sunar. Yasalar gerektirdiği sürece veya üçüncü tarafların bu bilgileri Google adına işlemesi gerektiğinde Google bu bilgileri üçüncü taraflara ileter. Google, IP adresinizi sahip olduğu diğer bilgilerle ilişkilendirmez. Bu web sitesini kullanmak suretiyle, Google'in yukarıda açıklandığı üzere tarama verilerini işlemesine izin vermiş olursunuz. Buna rağmen, tarayıcınızda cerez tercihlerini kapatabilirsiniz. Daha fazla bilgi için aşağıdaki sayfayı ziyaret edebilirsiniz: <http://www.google.com/intl/en/policies/technologies/cookies/>

## Facebook

Facebook'daki web sitesi içeriklerini paylaşmak için sosyal eklentiler kullanırız. Zaten Facebook'daysanız, önceden kayıtlı cerezlere erişim sağlanır. Facebook'da değilseniz, başka cerez eklenmez. Cerezlerle ilgili Facebook destek sitesini aşağıdaki sayfadan ziyaret edebilirsiniz:  
<https://www.facebook.com/help/360595310676682/>

## Twitter

İçeriğin Twitter üzerinden paylaşılmasını sağlamak için Twitter sosyal eklentilerini kullanırız. Twitter,

hizmetlerini geliştirmek için cerez kullanmaktadır. Twitter gizlilik politikasıyla ilgili daha fazla bilgi için aşağıdaki sayfayı ziyaret edebilirsiniz: <https://twitter.com/privacy>

## Google+

Ziyaretçilerimizin bu hizmet üzerinden bağlantıları paylaşmasını sağlamak için pek çok sayfamızda Google+ eklentisini kullanırız. Google +1 butonuyla ilgili daha fazla bilgi için, [http://www.google.com/intl/en\\_uk/+policy/+1button.html](http://www.google.com/intl/en_uk/+policy/+1button.html) sayfasından gizlilik politikasını inceleyebilirsiniz.

## Çocuk Gizliliği

Bu web sitesi on üç yaş altı çocuklara yönelik olmayıp, bu sitede veya diğer WAMGROUP sitelerinde on üç yaşın altındaki çocukların kişisel bilgilerini kasten toplamamaktayız. On üç yaşından küçük bir ziyaretçinin kişisel bilgilerini istemeden aldığımızı fark ettiğimizde, bu bilgileri kayıtlarımızdan sileriz.

## Bu Politikayla İlgili Değişiklikler

Gizlilik Politikasının zaman zaman değiştirilebileceğini unutmayın. Bu değişikliklerin önemsiz değişiklikler olmasını ummakla birlikte bazen çok daha önemli değişiklikler yapılabilir.

Her şeye rağmen, bu sayfada yapılan değişiklikleri yayinallyacak ve değişikliklerin önemli olması halinde daha dikkat çekici bir bildirimde bulunacağız. Her versiyon sayfanın üstünde belirtilecektir. Gizlilik Politikasının önceki versyonları görüntüleyebilmeniz amacıyla arşivde tutulacaktır.

Bu politika en son 8 ayı, 2015'de güncellenmiştir. Değişikliklere cerez kullanımımıza dair daha iyi bir açıklama ve sitede kullanıcı tarafından oluşturulan içerikle ilgili bir bölümün eklenmesi dahildir.

Her türlü sorunuz için, bizimle istediğiniz zaman irtibata geçebilirsiniz.

# Ukrainian - Ukraine

## Збір та обробка особистих даних

### ІНФОРМАЦІЯ щодо ЗАКОНУ ПРО ЗАХИСТ ДАНИХ ІТАЛІЇ (T. U. PRIVACY)

Згідно до статті 13, законодавчого декрету № 196/03, інформуємо вас про те, що компанія WAMGROUP S.p.A. та інші компанії, які входять в нашу групу компаній, оперують вашими персональними даними згідно до вказаного вище нормативного акту. Під «оперуванням даними» мається на увазі збір, реєстрацію, організацію, зберігання, обробку, зміну, вибір, вилучення, порівняння, використання, встановлення взаємовідносин, блокування, передачу, розповсюдження, видалення та знищення персональних даних. Ці данні використовуються виключно для потреб ділової діяльності нашої компанії. Обробка інформації здійснюється відповідними інструментами, які забезпечують безпеку та конфіденціальність. Крім того обробка може виконуватись автоматичними засобами, які виконують їх зберігання, управління та виведення результатів. Повідомляємо вам, що надання даних не є обов'язковим, але у даному випадку звертаємо вашу увагу на те що, ми не будемо в змозі задовольнити вашу відмову на надання персональних даних, за виключенням випадків, вказаних в Статті 25. Також інформуємо вас, що у відношенні вищевказаної обробки даних ви зможете скористатися правами, які передбачено Статтею 7 законодавчого декрету № 196/03

## Право на видалення особистих даних

Ви маєте право відмовитися від згоди на подальше використання Ваших особистих даних у будь-який час. Ви можете надіслати нам за нижченаведеною адресою запит про надання доступу до Вашої особистої інформації.

WAMGROUP S.p.A.  
Via Cavour, 338  
41032 Ponte Motta di Cavezzo (MO)  
ITALY

## **Збір даних, які не є особистими, проводиться автоматично**

Під час доступу до наших веб-сайтів, з нашого боку можливий автоматичний (тобто, без реєстрації) збір даних неособистого характеру (наприклад, тип Інтернет браузеру та операційної системи, що використовуються; ім'я домену веб-сайту, з якого здійснювався перехід; кількість відвідувань; середній показник часу, проведеного на сайті; веб-сторінки, які проглядалися). Ми можемо використовувати ці дані та надавати їх нашим філіалам в усьому світі для аналізу привабливості наших веб-сайтів, покращення їхньої ефективності чи контенту.

## **Файли cookie**

Ми використовуємо файли cookie на наших веб-сайтах для збору на зберігання фрагментів даних у вигляді невеликих файлів на жорсткому диску Вашого комп’ютера для забезпечення максимальної зручності навігації згідно Ваших вподобань. Наші файли cookie не містять жодної особистої інформації та слугують лише для ідентифікації Вашого комп’ютера та збору даних про навігацію (наприклад, попередні сторінки, які було проглянуто на нашому веб-сайті, Ваша IP адреса).

## **Використання файлів cookie**

Зібрана сукупна інформація дозволяє нам проводити аналіз моделей трафіку на нашему веб-сайті та покращувати зручність навігації для відвідувачів. Ми використовуємо файли cookie під час заповнення форм; для визначення Вашого географічного положення; для зберігання параметрів браузера (наприклад, веб-сайт WAMGROUP, якому надається перевага); для автоматичного збору даних користувачів для полегшення процедури входу; для того, щоб пропонувати корисні посилання, спираючись на останні переглянуті сторінки; для збору статистики навігації (google analytics), щоб покращити наші онлайн-сервіси; а також для обміну інформацією у соціальних мережах.

Більшість браузерів автоматично дозволяє використовувати файли cookie, але користувач може змінити налаштування і вимкнути цю функцію. Можна блокувати всі типи файлів cookie або користуватися тільки деякими з них, а інші вимкнути. Розділ "Параметри" або "Налаштування" в меню браузера дозволяє користуватися файлами cookie і іншими технологіями відстеження і пояснює, як отримати повідомлення браузера про увімкнення таких технологій. Крім того, користувач може звернутися до розділу "Допомога", який є в більшості браузерів. Крім того, можна вибрати кращий браузер зі наведеного далі списку; дотримуючись інструкцій: - Internet Explorer; - Chrome; - Safari; - Firefox; - Opera. Для мобільних пристрій: - Android; - Safari; - Windows Phone; - Blackberry. Щоб дізнатися більше про файли cookie і їх переваги (файли cookie першої та/або третіх осіб), відвідайте платформу [www.youronlinechoices.com](http://www.youronlinechoices.com). Але слід зазначити, що вимкнення навігації або функціонування файлів cookie може призвести до збою в роботі сайту та/або може обмежити запропоновані послуги.

## **Необхідні файли cookie**

Існують певні файли cookie, які є необхідними, оскільки за їх відсутності наш веб-сайт не може працювати належним чином. Такі файли cookie відключати не можна.

## **Файли cookie компанії WAMGROUP**

Наші файли cookie містять таку інформацію: випадковий ідентифікатор, параметри сайту, які обирають відвідувачі, коротка історія перегляду відвідувачами веб-сторінок сайтів компанії WAMGROUP зі строком зберігання у 30 днів.

## **Файли cookie інших веб-сайтів**

Ми зберігаємо декілька наших файлів cookie, але коли використовуються сервіси інших веб-сайтів, вони також можуть відправляти файли cookie для підтримки власного контенту. Нижче наведено перелік сервісів, які ми використовуємо та які зберігають власні файли cookie. Оскільки з часом даний перелік може змінюватись залежно від розвитку цих сервісів, ми не можемо гарантувати, що у ньому містяться всі файли cookie, які Ви можете отримати зі сторонніх веб-сайтів.

## **Google Analytics**

Ми користуємось Google Analytics для збору та аналізу інформації про те, яким чином відвідувачі використовують наші веб-сайти. Інформація включає Вашу IP адресу, яка передається до серверів Google та зберігається там.

Google створює звіти про роботу веб-сайту, а також надає інші послуги, пов'язані з використанням Інтернету. Також Google може передавати цю інформацію третім особам у випадках, передбачених законодавством, або в разі, якщо ці треті особи займаються обробкою інформації від імені Google. Google не пов'язує Вашу IP адресу з будь-якою іншою інформацією, що зберігається Google.

Використовуючи даний веб-сайт, Ви надаєте свій дозвіл на обробку Google даних про перегляд веб-сторінок, як зазначено вище. Ви можете заборонити це, відключивши файли cookie у браузері. Для більш детальної інформації відвідайте:

<http://www.google.com/intl/en/policies/technologies/cookies/>

## **Facebook**

Ми використовуємо плагіни соціальних мереж для того, щоб ділитися контентом веб-сайту на Facebook. Якщо Ви вже відвідували сайт Facebook, він використовуватиме деякі раніше збережені файли cookie. Якщо ні, файли cookie додаватися не будуть. Сторінка підтримки файлів cookie на Facebook знаходить за адресою: <https://www.facebook.com/help/360595310676682/>

## **Twitter**

Ми використовуємо плагіни соціальної мережі Twitter для того, щоб ділитися контентом веб-сайту у Twitter. Twitter використовує файли cookie для покращення власних сервісів. Для отримання детальнішої інформації щодо політики конфіденційності Twitter відвідайте:

<https://twitter.com/privacy>

## **Google+**

Ми використовуємо пагін Google+ на багатьох сторінках нашого веб-сайту для того, щоб відвідувачі могли ділитися посиланнями через цей сервіс. Для більш детальної інформації про кнопку Google +1 та політику конфіденційності відвідайте:

[http://www.google.com/intl/en\\_uk/+policy/+1button.html](http://www.google.com/intl/en_uk/+policy/+1button.html)

## **Захист конфіденційної інформації від дітей**

Цей веб-сайт не призначений для дітей віком до тринадцяти років. Ми не займаємось зумисним збором особистої інформації про дітей віком до тринадцяти років на даному веб-сайті та на інших веб- сайтах компанії WAMGROUP. Якщо нам стане відомо, що ми випадково отримали особисті дані відвідувача віком до тринадцяти років, ми видалимо цю інформацію з наших записів.

## **Зміни політики конфіденційності**

Зверніть увагу на те, що політика конфіденційності може час від часу змінюватися. На нашу думку, більшість таких змін будуть невизначними, однак деякі зміни можуть бути більш важливими. Невзажаючи на це, на цій сторінці ми будемо публікувати всі зміни. В разі якщо зміни будуть важливими, ми подбаємо про більш помітне повідомлення. Кожна версія буде зазначена згори сторінки. Попередні версії політики конфіденційності зберігатимуться в архіві та будуть доступними для перегляду.

Востаннє політику конфіденційності було оновлено: 08 місяць 2015 р. Зміни включають в себе більш детальний опис використання файлів cookie, а також політику було доповнено розділом щодо користувачького контенту на сайті. Якщо у Вас з'явилися додаткові запитання, можете зв'язатися з нами у будь-який час.

# **Vietnamese - Vietnam**

## **Thu thập và xử lý dữ liệu cá nhân**

THÔNG TIN VỀ LUẬT BẢO VỆ DỮ LIỆU Ý, Chiều theo Điều 13 của Nghị định lập pháp Số 196/03,

thông qua đây chúng tôi xác nhận với quý vị rằng dữ liệu cá nhân của quý định được xử lý theo đúng các quy định nêu trên do WAMGROUP quy định và các công ty khác trong phạm vi nhóm các công ty của chúng tôi. Bằng việc xử lý, nghĩa là chúng tôi thu thập, ghi lại, tổ chức, lưu trữ, xử lý, hiệu chỉnh, lựa chọn, rút trích, so sánh, sử dụng, kết nối nội bộ, đóng khối, truyền thông, communication, phổ biến, xoá, và huỷ dữ liệu cá nhân. Dữ liệu này chỉ được sử dụng liên quan đến công việc của chúng tôi. Thông tin được xử lý bằng cách dùng công cụ thích hợp vốn đảm bảo tính an toàn và bí mật. Hơn nữa, việc xử lý có thể được thực hiện bằng cách dùng công cụ tự động để lưu trữ, quản lý, và hiển thị kết quả. Thông qua đây chúng tôi thông báo cho bạn biết rằng quy định về dữ liệu là tự chọn, nhưng tại cùng thời điểm chỉ ra rằng chúng tôi không thể chấp hành việc từ chối các quy định về dữ liệu cá nhân, ngoại trừ dữ liệu ngăn cấm như đã nêu trong Điều 25. Ngoài ra, chúng tôi cũng thông báo cho bạn biết rằng liên quan đến việc xử lý dữ liệu cá nhân nêu trên, thì các quyền theo Điều 7 của Nghị định Lập pháp Số 196/03 có thể được yêu cầu.

## **Quyền hủy bỏ**

Bạn có quyền rút lại chấp thuận của mình bất kỳ lúc nào đối với việc sử dụng dữ liệu cá nhân của bạn trong tương lai. Bạn có thể viết thư cho chúng tôi theo địa chỉ dưới đây yêu cầu truy cập thông tin cá nhân của bạn.

WAMGROUP S.p.A.  
Via Cavour, 338  
41032 Ponte Motta di Cavezzo (MO)  
ITALY

## **Tự động thu thập dữ liệu phi cá nhân**

Khi bạn truy cập vào Websites của chúng tôi, chúng tôi có thể tự động (nghĩa là không phải đăng ký) thu thập dữ liệu phi cá nhân (loại trình duyệt Internet và hệ điều hành sử dụng, tên miền của Website mà bạn truy cập, số lần truy cập, thời lượng trung bình dùng Website này, các trang xem trước). Chúng tôi có thể sử dụng dữ liệu này và chia sẻ chúng với các đơn vị con toàn cầu của chúng tôi để giám sát tương tác của Websites của chúng tôi và cải thiện hiệu năng hoặc nội dung của chúng.

## **Cookies**

Chúng tôi sử dụng cookies trong websites của chúng tôi để thu thập và lưu trữ các mảnh thông tin trong các tập tin nhỏ trên ổ cứng của máy của bạn để best tailor the navigation experience trên tham chiếu của bạn. Thông tin phi cá nhân được lưu trong cookies của chúng tôi, chúng tôi chỉ sử dụng chúng để nhận biết máy tính của bạn và thu thập dữ liệu từ thay đổi của bạn (chẳng hạn như duyệt trước đây của bạn trên website của chúng tôi, địa chỉ IP của bạn).

## **Use of cookies**

Thông tin thay đổi đã thu thập cho phép chúng tôi phân tích các mảnh giao thông trên website của chúng tôi và cải thiện kinh nghiệm thay đổi của du khách của chúng tôi. Chúng tôi sử dụng cookies trong lúc gửi các mảnh, truy cập vào vị trí của bạn, lưu tham chiếu duyệt (chẳng hạn như website WAMGROUP được tham chiếu), tự động biên dịch dữ liệu người dùng để xóa thủ tục đăng nhập, để nghị các liên kết (link) hữu dụng dựa trên các trang vừa mới truy cập, thu thập thông kê thay đổi để cải thiện dịch vụ trực tuyến của chúng tôi, chia sẻ thông tin thông qua các mạng xã hội.

Hầu hết các trình duyệt tự động chấp nhận cookie nhưng người dùng có thể thay đổi thiết lập để vô hiệu hóa tính năng này. Có thể chặn tất cả các loại cookie hoặc chấp nhận chỉ một số cookie và vô hiệu hóa các cookie khác. Mục “Tùy chọn” hoặc “Ưu tiên” của thực đơn trình duyệt cho phép người dùng nhận cookie và các công nghệ theo dõi khác và giải thích cách nhận thông báo của trình duyệt về việc kích hoạt các công nghệ đó. Ngoài ra, người dùng cũng có thể tham khảo mục “Trợ giúp” có trong hầu hết các trình duyệt. Cũng có thể chọn trình duyệt ưa thích từ danh sách bên dưới; làm theo hướng dẫn: - Internet Explorer; - Chrome; - Safari; - Firefox; - Opera. Đôi với các thiết bị di động: - Android; - Safari; - Windows Phone; - Blackberry. Để tìm hiểu thêm về cookie và quản lý ưa thích về các cookie (bên thứ nhất và/hoặc bên thứ ba), người dùng vui lòng truy cập nền tảng [www.youronlinechoices.com](http://www.youronlinechoices.com). Tuy nhiên, nên lưu ý rằng việc tắt các cookie điều hướng hoặc chức năng có thể làm trang web hoạt động không đúng và/hoặc có thể giới hạn các dịch vụ được cung cấp.

## Cookies thiết yếu

Có một vài cookies cần thiết bởi vì không có chúng thì website của chúng tôi không thể hoạt động một cách chính xác. Không thể vô hiệu các cookies thiết yếu như vậy.

### WAMGROUP cookies

Cookies của chúng tôi chứa: một ID ngẫu nhiên, các tham chiếu địa chỉ do người dùng quy định, lịch sử duyệt người dùng ngắn hạn trên các website WAMGROUP và nó hết hạn trong 30 ngày.

### Cookies khác

Chúng tôi tự thiết lập một vài cookies nhưng khi chúng tôi tích hợp các dịch vụ bằng các địa chỉ khác, chúng cũng có khả năng thiết lập cookies để hỗ trợ nội dung của chúng. Dưới đây, bạn tìm thấy một danh sách các dịch vụ mà chúng tôi sử dụng và cookies thiết lập. Vì chúng có thể thay đổi theo thời gian phụ thuộc vào sự phát triển của chúng, vì vậy chúng tôi không thể đảm bảo rằng chúng tôi luôn có một danh sách chính xác toàn bộ cookies mà bạn có thể lấy từ bên thứ ba.

### Google Analytics

Chúng tôi sử dụng Google Analytics để thu thập và phân tích thông tin về cách người truy cập sử dụng sites của chúng tôi. Thông tin như vậy bao gồm địa chỉ IP của bạn và được Google truyền tải và lưu trữ trên máy chủ.

Google tạo ra các báo cáo về các hoạt động website và cung cấp các dịch vụ khác liên quan đến cách dùng internet. Google cũng có thể truyền thông tin này đến các bên thứ ba khi được luật pháp yêu cầu làm như vậy, hoặc khi các bên thứ ba như vậy xử lý thông tin thay cho Google. Google sẽ không kết hợp địa chỉ IP với bất kỳ dữ liệu nào khác do Google xử lý. Bằng cách dùng website này, bạn cho phép xử lý dữ liệu trình duyệt bằng Google như giải thích ở trên. Bạn vẫn có thể opt-out bằng cách turning off tham chiếu cookies trong trình duyệt của bạn. Để biết thêm thông tin, vui lòng truy cập:

<http://www.google.com/intl/en/policies/technologies/cookies/>

### Facebook

Chúng tôi sử dụng plugins xã hội để chia sẻ nội dung website trên Facebook. Nếu bạn đã lén Facebook, truy cập một số cookies đã lưu trước đó. Nếu không, không có cookies nào khác sẽ được bổ sung. Facebook hỗ trợ site trên cookie có thể được truy cập:

<https://www.facebook.com/help/360595310676682/>

### Twitter

Chúng tôi sử dụng plugins Twitter xã hội để cho phép chia sẻ nội dung thông qua Twitter. Twitter sử dụng cookies để cải thiện dịch vụ của chúng. Nếu bạn muốn biết thêm thông tin về chính sách riêng tư twitter, vui lòng truy cập: <https://twitter.com/privacy>

### Google+

Chúng tôi thiết lập Google+ plugin trên nhiều trang của chúng tôi để cho phép người truy cập chia sẻ các đường links thông qua dịch vụ đó. Để biết thêm thông tin về nút Google +1, vui lòng truy cập chính sách riêng tư [http://www.google.com/intl/en\\_uk/+policy/+1button.html](http://www.google.com/intl/en_uk/+policy/+1button.html)

### Bí mật của trẻ con

Website này không được định hướng cho trẻ em dưới 13 tuổi và chúng tôi không chủ tâm thu thập dữ liệu cá nhân của trẻ em dưới 13 tuổi trên địa chỉ này hoặc các địa chỉ WAMGROUP khác. Nếu chúng ta ý thức được rằng chúng ta đã tình cờ nhận được thông tin cá nhân từ một người truy cập nào đó chưa tới 13 tuổi, thì chúng ta sẽ xoá thông tin như vậy khỏi hồ sơ của chúng ta.

### Thay đổi Chính sách này

Vui lòng lưu ý rằng Chính sách Cá nhân này thi thoảng sẽ thay đổi. Chúng tôi mong rằng hầu hết những thay đổi như vậy là không đáng kể, nhưng có thể là những thay đổi vốn đáng giá hơn.

Bất chấp, chúng tôi sẽ đưa những thay đổi như vậy lên trang này, nếu những thay đổi là đáng kể, chúng tôi cũng sẽ đưa ra thông báo nổi bật hơn. Mỗi phiên bản sẽ được lưu ý trên cùng của trang này. Các phiên bản trước của Chính sách Riêng tư (Privacy Policy) này sẽ được lưu trong kết quả để bạn xem.

Chính sách này đã được cập nhật tháng 08 năm 2015. Những thay đổi bao gồm mô tả tốt hơn về việc sử dụng cookies của chúng tôi và bổ sung phần liên quan nội dung đảm bảo người dùng trên địa chỉ này.  
Nếu bạn có bất kỳ câu hỏi bổ sung nào, cứ tự nhiên liên lạc với chúng tôi bất kỳ lúc nào.